sonim®
BUILT FOR LIFE™

Sonim XP1 ™ (bt)

Manuale d'uso

Versione 4.0.3

3 Unconditional 3 year Guarantee (See inside for details)

SON 016-040005-014-100145-01-10-01-06

Copyright © 2007 Sonim Technologies, Inc.

SONIM, Sonim Xperience, Sonim Xtend e il logo di Sonim sono marchi di Sonim Technologies, Inc. Gli altri nomi di società e di prodotti possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Smaltimento delle apparecchiature elettriche o elettroniche

Il simbolo del bidone barrato indica che nei paesi dell'Unione Europea il presente prodotto, e tutti gli oggetti contrassegnati da questo simbolo, non possono essere smaltiti come rifiuti generici ma devono essere smaltiti separatamente al termine della loro vita utile.

Smaltimento della batteria

Attenersi alle disposizioni locali per lo smaltimento delle batterie.

La batteria non deve mai essere gettata in una discarica municipale. Gettare le batterie negli appositi punti di raccolta, se presenti.

Dichiarazione di conformità

Sonim Technologies Inc. dichiara che il telefono cellulare Sonim Xperience™ One – XP1 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre clausole pertinenti della direttiva 1999/5/CE.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, SONIM TECHNOLOGIES INC.

of 1875 S.GRANT STREET SAN MATEO, CA 94402, USA

Declare under our sole responsibility that the product

Type of application:	**Original**
Product name:	**GSM/GPRS 900/1800/1900 Mobile Equipment**
Model:	**Sonim Xperience 1**

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

Safety: EN 60950/2000 SAR: EN50360:2001/EN50361:2001

R&TTE: EN301-511 V9.0.2 EMC: EN301489-1 V1.4.1(2002-08) and EN301489-7 V1.2.1 (2002-08)

We hereby declare that all essential radio test suites have been carried out and that the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex [III] or [IV] of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body (ies):

BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK

Identification mark: 0168
(Notified Body number)

The technical documentation relevant to the above equipment will be held at:

SONIM TECHNOLOGIES INC.

1875 S.GRANT STREET SAN MATEO, CA 94402, USA

The original copy of this Declaration of Conformity is signed.

Contenuto

Informazioni generali 7
Servizi di rete 7
Informazioni per l'assistenza Sonim 7
Utilizzo efficace di questo manuale 7
Opzioni comuni nelle voci di menu 8
Misure per la sicurezza 9
Manutenzione della batteria 10
Funzionamento delle batterie 10
Sostituzione delle batterie 10
Evitare i cortocircuiti 10
Evitare le temperature elevate 10
Smaltimento delle batterie 10
Ulteriori informazioni di sicurezza 11
Apparecchiature mediche 11
Sicurezza per i bambini 11
Chiamate ai numeri di emergenza 11
Certificazione SAR 11
Introduzione 13
Informazioni sulla batteria 13
Utilizzo della batteria 13
Inserimento e rimozione della batteria 13
Caricamento della batteria 14
Impostare l'allarme batteria 14
La scheda SIM 15
Inserimento della SIM 15
Rimozione della SIM 15
Funzioni dei tasti senza la SIM 15
Parti del telefono XP1 16
Tastiera XP1 16
Modalità Standby 17
Operazioni in modalità standby 17
Impostazioni di base 18
Funzioni della tastiera 19
Chiamate 24
Composizione di un numero 24
Composizione di un numero internazionale 24
Composizione di un numero con il tasto Chiamata rapida 24
Comporre un numero dalla rubrica 24
Comporre un numero dal menu Elenco chiamate. 25
Selezione rapida 26
Ricezione di chiamate 26
Risposta con qualsiasi tasto 26
Deviazione delle chiamate 26
Blocco chiamate 27
Avviso di chiamata 27
Riselezione automatica 28
Risposta automatica 28
Filtro chiamate 29
Chiamate nella lista nera 29
Chiamate nella lista VIP 29
Impost. filtro chiam. 30
Altre impostazioni di chiamata 30
Informazioni sulla chiamata 30
Il telefono XP1 32
Menu principale 32
Indicatori sullo schermo principale 33
Impostazioni 35

Impostazioni della suoneria.....35
Impostazioni tel. 35
Impostazioni della rete 36
Gestione della rubrica.....37
Aggiunta di un nuovo numero 38
Invio di biglietti da visita.....38
Modifica o eliminazione di contatti dal telefono39
Copia o spostamento di numeri in altri elenchi39
Gestione dei dati personali.....40
Memoria della rubrica.....40
Memorizzare il numero del servizio IP.....41
Messaggi 42
Impostazioni dei messaggi.....42
Modalità di inserimento testo 43
Inserimento di testo convenzionale 43
Inserimento di testo predittivo 43
Composizione dei messaggi 44
Invio di un SMS dalla rubrica 44
Chiamata verso un numero incorporato in un SMS ricevuto 45
Gestione dei messaggi.....45
Ricevuti.....45
Non inviati.....45
Inviati 46
Messaggi SMS predefiniti 46
Visualizzazione della memoria SMS.....46
Trasmissione di SMS.....46
Voice mail 47
Collegamenti hardcoded 49
Guida rapida introduttiva alla funzione Push-To-Talk 52
Introduzione.....52
Panoramica delle funzioni PTT 52
Registrazione al servizio PTT.....54
Disattivazione del servizio PTT 54
Impostazioni PTT 54
PTT Icone PTT.....56
Creazione di un contatto PTT 57
Creazione di un gruppo 57
Copia dei dati dei contatti esistenti.....58
Effettuare una chiamata uno-a-uno.....58
Spostare una chiamata sullo sfondo 58
Composizione di una chiamata PTT 59
Effettuare una chiamata di gruppo non pianificata 59
Effettuare una chiamata PTT di gruppo 60
Accettare un invito PTT 60
Blocco delle chiamate PTT in arrivo 61
Visualizzazione del registro chiamate PTT 61
Copia dei contatti della Rubrica nell'elenco PTT 62
Aggiornamento dell'elenco dei contatti PTT.....62
Push-To-Talk 63
Impostazioni PTT 63
Impostazioni generali 63
Impostazioni audio.....63
Retroillum 64
Lista rifiuti 64
Nome visualizzato 64
Promemoria.....64
Gestione dei contatti PTT.....64
Creazione di contatti 65
Creazione di contatti dal Registro chiamate....65
Copia dei contatti dalla rubrica.....65

Aggiunta alla lista rifiuti dal Registro chiamate65
Impostazione come contatto predefinito 65
Attivazione dell'opzione DnD 65
Invio di un invito PTT 66
Modifica delle informazioni di contatto 66
Eliminazione di un contatto 66
Eliminazione di contatti dal Registro chiamate 67
Gestione di gruppi PTT 67
Creazione di un nuovo gruppo..... 67
Importazione di un gruppo..... 67
Ridenominazione di un gruppo 67
Modifica delle informazioni di un gruppo 67
Eliminazione di membri da un gruppo 68
Eliminazione di un gruppo..... 68
Invio dell'ID gruppo..... 68
Utilizzo dei gruppi chat 68
Creazione di un gruppo chat 68
Ridenominazione di un gruppo chat..... 69
Modifica/visualizzazione di informazioni gruppi chat 69
Eliminazione di un gruppo chat 70
Importazione di un gruppo..... 70
Visualizzazione dei registri PTT..... 70
Chiamate in uscita..... 70
Chiamate ricevute 71
Chiamate perse..... 71
Rientrare in una sessione di gruppo..... 72
Eliminazione di un elenco..... 72
Effettuare chiamate PTT 72
Come effettuare chiamate dall'elenco dei contatti PTT 72
Come effettuare chiamate dall'elenco delle chiamate PTT..... 73
Come effettuare chiamate dall'elenco delle chiamate GSM..... 73
Come effettuare chiamate dallo schermo in standby 73
Come effettuare chiamate dall'elenco dei gruppi74
Come effettuare chiamate di gruppo non pianificate 74
Come rispondere a un invito 75
Aggiunta di nuovi membri alla sessione 75
Attivare o disattivare l'audio per la sessione 75
Come mettere una chiamata sullo sfondo 76
Visualizzazione dei dettagli IPA 76
Sessione POC sullo sfondo 76
Utente predefinito nell'elenco dei contatti PTT..... 77
Elenco PTT predefinito configurabile..... 77
Opzioni di menu per utenti standard e avanzati... 77
WAP.....80
Strumenti 82
Agenda 82
Creazione di nuovi eventi..... 82
Modifica voci nell'agenda 83
Eliminazione delle voci..... 83
Sveglia 83
Calcolatrice..... 83
Registratore..... 84
Riproduzione audio..... 84
Bluetooth 84
Attivazione Bluetooth..... 85
Disattivazione Bluetooth 85

Impostazioni Bluetooth.....85
Accoppiamento dei dispositivi.....85
Collegamento a un auricolare Bluetooth.....86
Ridenominazione del dispositivo accoppiato ...86
Eliminazione dell'accoppiamento 86
Invio dei dati 86
Ricezione dei dati.....87
Cronometro 87
Conto alla rovescia.....87
Ora universale 88
Kit per auto 88
Chiamate in arrivo.....88
Utilizzo della modalità Vivavoce per le chiamate89
Telefono connesso a un auricolare con fili.....89
Chiamate GSM 89
Chiamata PTT 89
Telefono posizionato nel supporto del cruscotto per kit per auto 89
Chiamate GSM 89
Chiamate PTT 90
Personalizzazione del telefono..... 92
Temi 93
Gestione dei file.....93
Menu SIM.....93
Indice 97

Informazioni generali

Grazie di aver scelto il telefono cellulare Sonim Xperience™ One – XP1. Il telefono Sonim XP1 è conforme con le specifiche dello standard GSM Open Mobile Alliance (OMA) ratificato di recente. L'interfaccia utente intuitiva e ricca di funzionalità permette di utilizzare al meglio le funzioni disponibili nel dispositivo XP1.

Servizi di rete

Si tratta di servizi aggiuntivi che è possibile utilizzare tramite la rete del gestore dei servizi. Per sfruttare al meglio questi servizi occorre sottoscriverli tramite il gestore e richiedere al gestore istruzioni per l'uso.

Informazioni per l'assistenza Sonim

Per ulteriori informazioni relative ai prodotti e all'assistenza, visitare il sito Web www.sonimtech.com.

Utilizzo efficace di questo manuale

Per utilizzare al meglio il telefono conviene acquisire familiarità con la terminologia e i simboli utilizzati nel manuale.

Premere	Significa premere e rilasciare subito un tasto. Ad esempio, Premere 2 significa che occorre premere il tasto della tastiera con il numero 2 e le lettere "ABC".
Selezionare	Significa premere il tasto di selezione destro o sinistro per impartire il comando indicato in basso sullo schermo. Ad esempio, se nel presente manuale viene richiesto di selezionare **Menu** > **Messaggi** > **SMS** > **Scrivi SMS**, occorre premere il **tasto di selezione sinistro** per selezionare Menu, andare alla voce Messaggi e premere il tasto di selezione sinistro, andare alla voce SMS e premere il tasto di selezione sinistro, andare alla voce Scrivi SMS e premere il tasto di selezione sinistro. Premere il tasto di selezione destro per selezionare Esci.

Premere e tenere premuto	Significa che viene richiesto di premere un tasto e tenerlo premuto per 2–3 secondi prima di rilasciarlo. Quest'azione solitamente viene applicata per accendere/spegnere il telefono oppure per utilizzare i comandi rapidi per accedere a funzioni specifiche. Ad esempio, premere e tenere premuto **1** per accedere a Voicemail.
Opzionidi menu	Queste opzioni vengono visualizzate in basso sullo schermo. Per applicare l'opzione indicata, usare i tasti di selezione.
Selezionare il menu	Indica che occorre premere il **tasto di selezione sinistro** per selezionare l'opzione Menu oppure premere il tasto **Menu** (al centro) per ottenere lo stesso risultato.
Voce di menu seguita da tre puntini (...)	Significa che sono disponibili diverse opzioni, ma nel manuale ne viene citata una soltanto.
	Indica una Nota.
	Indica un Suggerimento.

Opzioni comuni nelle voci di menu

Le seguenti azioni vengono solitamente usate in diverse voci di menu:

Esci	Mostra la schermata precedente. Utilizzare il tasto di selezione destro per svolgere questa funzione.
Elimina	Elimina i dati carattere per carattere. Utilizzare il tasto di selezione destro per svolgere questa funzione.
OK	Conferma un'azione. Utilizzare il tasto di selezione sinistro o il tasto di menu per svolgere questa funzione.

Misure per la sicurezza

Prima di utilizzare il telefono, leggere e assicurarsi di aver compreso le seguenti misure per la sicurezza. Queste misure consentono di utilizzare il telefono in modo sicuro, rispettando i requisiti previsti dalla legge per l'uso dei cellulari.

Non utilizzare il telefono presso le stazioni di servizio. Rispettare i limiti di uso delle apparecchiature radiofoniche presso depositi di combustibili, stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso esplosioni.

Le interferenze elettriche possono ostruire l'utilizzo del telefono.

Spegnere il telefono quando si è in aereo. I telefoni cellulari possono causare interferenze o danni ai velivoli.

Non esporre la batteria a temperature elevate (superiori a 60°C).

Il simbolo del bidone barrato indica che nei paesi dell'Unione Europea il presente prodotto, e tutti gli oggetti contrassegnati da questo simbolo, non possono essere smaltiti come rifiuti generici ma devono essere smaltiti separatamente al termine della loro vita utile.

Il telefono deve essere installato o riparato unicamente da personale competente.

Rispettare le leggi sulla sicurezza stradale. Non tenere in mano né utilizzare il telefono mentre si guida; sostare prima in un luogo sicuro. Non utilizzare microfoni con vivavoce mentre si guida.

Rispettare i limiti negli ospedali e nei pressi di dispositivi medici.

Evitare di usare il telefono nelle immediate vicinanze di dispositivi medici personali, come pacemaker e apparecchi acustici.

Utilizzare soltanto le apparecchiature di carica approvate Sonim XP1 per caricare il telefono senza danneggiarlo.

Il telefono Sonim XP1 è robusto e resistente agli schizzi e alla polvere, ma non è completamente impermeabile o a prova di polvere, né è escluso che si possa rompere se viene lanciato o se cade. Per ottenere i migliori risultati, proteggere il telefono XP1 da umidità, polvere e impatti violenti.

Creare copie di backup dei dati importanti salvati sul telefono, oppure conservare registrazioni cartacee.

Manutenzione della batteria

Funzionamento delle batterie

Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile. Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti. Non utilizzare caricabatterie o batterie danneggiate. Se la batteria è completamente scarica, possono passare alcuni minuti prima che l'indicatore di carica venga visualizzato sul display o prima che sia possibile fare chiamate.

Le batterie nuove raggiungono il massimo delle prestazioni solo dopo essere state completamente caricate escaricate per due o tre volte. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Scollegare il caricabatterie e il dispositivo dalla presa elettrica quando non sono in uso. Non lasciare la batteria completamente carica collegata al caricatore, perché il sovraccarico può ridurne la durata. Le batterie completamente cariche, se non vengono utilizzate, nel tempo si scaricano.

Sostituzione delle batterie

Quando i tempi di conversazione e di standby si riducono notevolmente rispetto alla norma, sostituire la batteria con una batteria originale Sonim. Se viene utilizzata per la prima volta una batteria sostitutiva oppure la batteria non è stata utilizzata per un periodo esteso, per caricare la batteria potrebbe essere necessario collegare il caricabatterie, scollegarlo e ricollegarlo.

Evitare i cortocircuiti

Evitare che la batteria vada in cortocircuito. Un cortocircuito accidentale può verificarsi se un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio o una penna mettono a contatto diretto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche sulla batteria). Ciò può accadere accidentalemente se, ad esempio, se la batteria viene tenuta in tasca o in una borsa. Un cortocircuito dei poli può danneggiare la batteria o l'oggetto collegato.

Evitare le temperature elevate

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Un dispositivo con una batteria calda o fredda può non funzionare temporaneamente, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Smaltimento delle batterie

Non gettare le batterie nel fuoco, in quanto potrebbero esplodere. Le batterie possono esplodere anche se vengono danneggiate. Smaltire le batterie rispettando le normative locali, e se possibile riciclarle. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici. Non smontare, aprire né fare a pezzi celle o batterie. Nel caso di perdite della batteria, evitare il contatto del liquido con la pelle e gli occhi. In caso di perdite o di rischi, cercare subito soccorso medico.

Ulteriori informazioni di sicurezza

Apparecchiature mediche

I telefoni cellulari possono causare interferenze sul funzionamento di pacemaker o di altre apparecchiature impiantate. Evitare di tenere il cellulare vicino al pacemaker, ad esempio nel taschino sul petto. Quando si utilizza il telefono, appoggiarlo all'orecchio opposto rispetto al pacemaker. Tenendo una distanza minima di 15 cm tra il telefono e il pacemaker, il rischio di interferenze è limitato. Se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente il dispositivo. Rivolgersi al proprio cardiologo per ulteriori informazioni. Per le altre apparecchiature mediche, rivolgersi al proprio medico o al produttore del dispositivo.

Seguire le istruzioni per lo spegnimento del dispositivo oppure disattivare la funzione di ricetrasmittente RF se richiesto, soprattutto in ospedali e aeroplani. Le apparecchiature utilizzate in questi luoghi possono interferire con le onde radio emesse dal dispositivo, con effetti indesiderati sul loro funzionamento.

Analogamente, osservare i limiti nelle stazioni di servizio o in altre aree con atmosfera infiammabile o nei pressi dei dispositivi elettrici o esplosivi.

Sicurezza per i bambini

Tenere il telefono ed i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini e non consentire loro di giocare con il telefono. Potrebbero farsi male o fare male agli altri, oppure danneggiare accidentalmente il telefono o gli accessori. Il telefono e i suoi accessori possono contenere parti che, staccandosi, potrebbero essere ingerite e causare un rischio di soffocamento.

Chiamate ai numeri di emergenza

I telefoni cellulari utilizzano segnali radio; pertanto, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Nel caso di comunicazioni di vitale importanza, ad esempio, per le emergenze mediche, non confidare mai esclusivamente nei telefoni cellulari.

È possibile che in alcune zone, su alcune reti o quando si utilizzano alcuni servizi di rete e/o funzioni del cellulare, non sia possibile effettuare chiamate di emergenza. Rivolgersi al proprio provider di servizi.

Certificazione SAR

Quando si comunica in una rete wireless, il telefono cellulare emette onde radio a bassa frequenza, dette radiofrequenze o RF. L'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate) misura l'energia RF assorbita dal corpo mentre si utilizza il telefono, ed è espressa in Watt/Kg. In ottemperanza agli standard dei prodotti previsti da EN 50360:2001, il limite medio SAR consentito per 10g di tessuto è pari a 2,0 (W/kg).

Il livello (SAR) localizzato del dispositivo portatile XP1 è stato misurato in tutti i casi, come previsto dagli standard internazionali rilevanti. Di seguito è indicato il più alto valore SAR registrato per questo dispositivo durante il test e la certificazione per limiti specifici di esposizione e diverse bande di rete:

SAR massima

Banda GSM da 900 MHz

SAR nella testa: 0.604 W/kg

SAR nel corpo: 0.204 W/kg

Banda DCS da 1800 MHz

SAR nella testa: 0.219 W/kg

SAR nel corpo: 0.137 W/kg

Tenendo il telefono a una distanza di 1,5 cm dalla testa/dal corpo, ad esempio con un dispositivo vivavoce, è possibile ridurre l'esposizione del corpo umano all'energia RF.

Introduzione

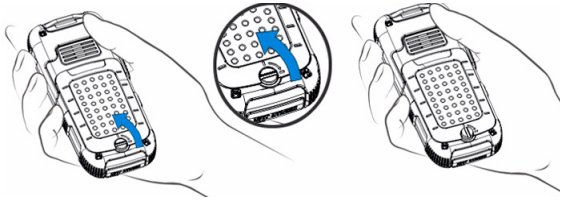
Informazioni sulla batteria

Utilizzo della batteria

- Utilizzare soltanto batterie, caricabatterie e altri accessori certificati XP1, appositi per questo modello di telefono.
- L'utilizzo di altre batterie, caricabatterie e accessori potrebbe invalidare i termini della garanzia del telefono e causare danni.
- Non esporre la batteria a temperature estreme e proteggerla dall'umidità.
- Tenere la batteria lontana dalla portata dei bambini.

Inserimento e rimozione della batteria

1. Ruotare la manopola del coperchio del vano batterie sul retro del telefono in senso antiorario per aprire il coperchio del vano batterie (come illustrato nella figura).



Apertura del coperchio del vano batterie

2. Sollevare la linguetta che copre la batteria.
3. Inserire la batteria nell'alloggiamento, facendo in modo che i tre contatti metallici in alto sulla batteria siano allineati con i contatti metallici nel vano batterie.

Rimozione del coperchio

4. Riapplicare il coperchio e ruotare in senso orario la manopola per bloccare il coperchio.
5. Per rimuovere la batteria, alzare la linguetta dietro il telefono e sollevare l'estremità inferiore della batteria dall'alloggiamento. Ora è possibile rimuovere la batteria.

Inserimento della batteria

A volte il coperchio del vano batterie può essere chiuso in modo molto stretto ed è necessario fare forza per aprirlo.

Caricamento della batteria

La batteria fornita con il telefono non è completamente carica. Si consiglia di tenere in carica il telefono per tre ore prima di utilizzarlo per la prima volta.

Caricamento della batteria

1. Inserire la spina della batteria in una presa di corrente da 220V CA.
2. Allineare il connettore del caricabatterie con l'ingresso USB in fondo al telefono e inserirlo.
3. Se la batteria viene caricata mentre il telefono è spento, verrà visualizzata soltanto l'icona della batteria con il messaggio In carica (come illustrato nella figura). Quando la batteria è completamente carica viene visualizzato il messaggio Completato.

4. Se la batteria viene caricata mentre il telefono è acceso, le barre nell'icona di caricamento della batteria (visibile sullo schermo iniziale) si muovono, ad indicare che la batteria è in carica. Quando il telefono è completamente carico, le barre della batteria smettono di muoversi. A questo punto è possibile scollegare il caricabatterie dal telefono.
5. Dopo aver avviato il processo di caricamento, l'unico modo per interrompere la carica è scollegare il caricabatterie. Se possibile, utilizzare un connettore semplice da inserire e rimuovere.

Se si desidera tenere acceso il telefono mentre la batteria è in carica, per evitare che l'ingresso USB vibri mentre il telefono è in carica, disattivare la funzione di vibrazione e utilizzare al suo posto la funzione di squillo normale.

Impostare l'allarme batteria

Quando si imposta l'allarme della batteria, ogni volta che la batteria è in esaurimento, viene emesso un segnale acustico.

1. Per impostare l'allarme selezionare **Menu** > **Impost. rapide** > **Normale** > **Personalizza** > **Avviso batteria** > **Attivato** oppure premere il tasto **Menu** e selezionare la casella di controllo accanto ad Avviso batteria per attivare l'allarme.
2. Selezionare **Esci** per passare alla schermata precedente oppure premere per tornare alla schermata iniziale.

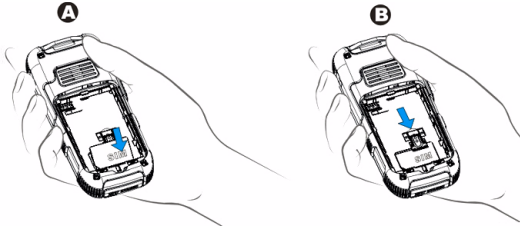
Per ulteriori informazioni relative agli allarmi vedere "Personalizzazione del telefono" a pagina 92.

La scheda SIM

Acquistare una scheda SIM dal proprio operatore mobile. Nella SIM vengono memorizzati il numero di telefono e i dati di registrazione dell'utente. La SIM può essere utilizzata in qualsiasi telefono GSM. Il numero di telefono e i dati di registrazione dell'utente rimangono invariati.

Inserimento della SIM

1. Verificare che il telefono sia spento.
2. Sollevare il coperchio del vano batteria e rimuovere la batteria. Per le istruzioni vedere "Inserimento e rimozione della batteria" a pagina 13.
3. Inserire la SIM nell'apposito alloggiamento in basso nel telefono.
4. Far scorrere il fermo argentato sulla SIM per fissarla (come illustrato nella figura B).



Inserimento della SIM

5. Reinserire la batteria e il coperchio. Ruotare in senso orario la manopola del coperchio per bloccarlo.

Rimozione della SIM

1. Verificare che il telefono sia spento.
2. Sollevare il coperchio della batteria e rimuovere la batteria. Vedere le istruzioni fornite nel paragrafo "Inserimento e rimozione della batteria" a pagina 13.
3. Sollevare il fermo argentato e rimuovere la SIM.
4. Reinserire la batteria e il coperchio.

Funzioni dei tasti senza la SIM

1. Premere il tasto **Menu** per accedere al menu principale.
2. Selezionare **SOS** > **Chiamata** per contattare i servizi di emergenza.

Parti del telefono XP1

La tastiera di XP1(BT) è dotata di sette tasti funzione e 12 tasti alfanumerici. Sul lato destro del telefono ci sono tre tasti, il più grande dei quali è il tasto PTT:

Panoramica di XP1

1.Audio
2.Visualizzato
3.Tasti chiamata rapida
4.Tasti laterali
5.Tasto chiamata rapida
6.Tasti funzione
7.Tasti alfanumerici
8.Porta per il caricatore
9.Microfono
10.Porta per l'auricolare
11.Altoparlanti
12.Coperchio del vano batterie
13.Manopola del coperchio batterie

Tastiera XP1

Nella seguente figura vengono illustrati i vari tasti e le funzioni corrispondenti.

Funzioni della tastiera

Tasti funzione

1.Frecce di navigazione (Su/Giù/Sinistra/Destra)
2.Tasto destro di selezione (TDS)
3.Tasto Menu
4.Accensione/Spegnimento/Fine chiamata
5.Risposta/Invio
6.Tasto sinistro di selezione (TSS)

Tasti numerici

7.Premere e tenere premuto per voicemail
8.Premere e tenere premuto per accendere/spegnere l'altoparlante
9.Premere e tenere premuto per bloccare/sbloccare la tastiera
10.Premere e tenere premuto per attivare/disattivare la modalità Silenzioso
11.Premere e tenere premuto per comporre + (per fare una chiamata internazionale)

I tasti alfanumerici comprendono, nell'ordine, i numero da uno a zero e le lettere A-Z, nonché i caratteri [*] e [#]. Premendo il tasto corrispondente è possibile inserire numeri o caratteri. Scegliere l'opzione di inserimento testo più adatta per utilizzare i tasti nel modo più efficace. Per ulteriori informazioni relative alle modalità di inserimento del testo, vedere "Modalità di inserimento testo" a pagina 43.

In base alla richiesta di personalizzazione, alcuni tasti possono essere associati a collegamenti diversi da quelli sopra rappresentati. È inoltre possibile modificare gran parte dei collegamenti da **Menu** > **Impostazioni** > **Impostazioni tel.** > **Collegamenti**.

Modalità Standby

Alcune informazioni vengono visualizzate quando il telefono è in modalità standby, ad esempio, il nome del gestore telefonico, data e ora, stato di carica della batteria e connettività GPRS. È possibile visualizzare altri indicatori (se la relativa funzione è attivata), come l'allarme, la deviazione di chiamata, ecc.

Il dispositivo, con la batteria completamente carica, può rimanere in modalità di Standby per la durata di 200 ore.

1.Connettività GPRS
2.Indicatore di potenza del segnale
3.Icone
4.Indicatore carica della batteria
5.Gestore telefonico
6.Ora locale
7.Comando TSD
8.Comando TSS

Schermata di standby

Operazioni in modalità standby

Le seguenti funzioni sono accessibili dalla schermata iniziale quando il telefono è in modalità di standby o non è in uso.

Premere	Per accedere a
Freccia su	Elenco chiamate
Freccia giù	Elenco tel.
Freccia destra	Scrivi SMS
Freccia sinistra	Opzioni WAP
Tasto Menu	Menu principale
Tasto sinistro di selezione	Menu principale
Tasto destro di selezione	Rubrica

Premere	Per accedere a
Tasto Risposta/Invio	Chiamate in uscita

Le quattro funzioni associate ai tasti freccia sono predefinite, ma è possibile modificarle. È possibile inoltre configurare nuovi collegamenti. Per ulteriori informazioni relative ai collegamenti vedere pagina 36.

Impostazioni di base

Quando si accende il telefono viene visualizzato il nome del gestore telefonico.

Impost. sicurezza

1. Per evitare che il telefono venga utilizzato senza autorizzazione è possibile impostare un codice PIN. Per modificare il PIN, è innanzitutto necessario attivare il PIN predefinito 0000. Dopo aver attivato questo PIN, solo quest'ultimo potrà essere modificato nel PIN scelto dall'utente.
2. Per evitare l'utilizzo non autorizzato del telefono è possibile impostare un codice PIN. Selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. sicurezza** > **Codice PIN** > **Attivato** > **OK.** Ogni volta che viene impostato il codice PIN, quando si accende il telefono è necessario inserire il PIN. Se viene inserito un PIN sbagliato non è possibile accedere al telefono.
3. Per cambiare il codice PIN, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. sicurezza** > **Modifica codice** > **OK**. È possibile modificare i codici relativi a PIN, PIN2 e Blocco chiamate.

Data e ora

1. Per impostare Data e ora, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Data e ora** > **OK.**

Blocco tastiera autom.

1. Per bloccare la tastiera, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impostazioni tel.** > **Blocco tastiera autom.** > **OK.** È possibile scegliere di attivare o disattivare la funzione.
2. In alternativa, premere e tenere premuto il tasto **'*'** per bloccare e sbloccare la tastiera.

Modalità silenzioso

In modalità Silenzioso vengono disattivato l'audio delle funzioni Chiamate, Sveglia, Agenda, SMS e stato batterie.

1. Selezionare **Menu** > **Impost. rapide** > **Silenzioso** > **OK** > **Attiva.**

Funzioni della tastiera

Nella seguente tabella vengono visualizzati i diversi tasti e le funzioni corrispondenti:

Tasto	Funzionamento
 Accensione/Spegni-mento/Fine chiamata	◆ **Premere** e **tenere premuto** per accendere o spegnere il telefono. ◆ **Premere** dalle modalità Menu o Modifica per tornare alla modalità Standby. ◆ **Premere** per terminare una chiamata. ◆ **Premere** per rifiutare una chiamata in arrivo.
 Accetta/Invia	◆ **Premere** per rispondere a una chiamata in arrivo. ◆ Dopo avere inserito il numero di telefono, **premere** per effettuare una chiamata. ◆ **Premere** e **tenere premuto** per effettuare una chiamata IP, a condizione che sia impostato il numero IP. ◆ **Premere** durante la modalità Standby per accedere a Chiamate in uscita.
 TSS/TSD	Questi tasti vengono visualizzati subito sotto la schermata del display. ◆ **Premere** il tasto sinistro di selezione (TSS) o il tasto destro di selezione (TDS) per selezionare la funzione indicata in basso sullo schermo. Le funzioni indicate possono variare in base alle diverse definizioni di programma. ◆ **Premere TSS** per accedere al menu principale dalla modalità Standby. ◆ **Premere TSD** per accedere alla Rubrica dalla modalità Standby.
 Tasto Menu (al centro)	Si trova al centro dei tasti di navigazione. ◆ **Premere** per accedere al menu principale dalla modalità Standby. ◆ **Premere** per selezionare o deselezionare una casella di controllo. ◆ **Premere** per svolgere funzioni simili a quelle del tasto di selezione sinistro. ◆ **Premere** per selezionare il comando **OK**.

Tasto	Funzionamento
 Tasti di navigazione	Intorno a questo gruppo di tasti si trovano i tasti di selezione destro e sinistro e i tasti di Accensione/Spegnimento e Risposta. Le frecce sui tasti indicano la direzione di scorrimento delle informazioni visualizzate sul display. *Su/Giù* ◆ **Premere** per visualizzare i caratteri di destinazione per pagina nell'editor di testo. ◆ **Premere** per sfogliare i menu/elenchi allo stesso livello. ◆ **Premere** per visualizzare l'immagine precedente o successiva durante l'anteprima delle immagini. ◆ **Premere** per alzare o abbassare il volume durante una chiamata. *Sinistro/Destro* ◆ **Premere** per spostare il cursore a sinistra o a destra nell'editor di testo. ◆ **Premere** per sfogliare il menu principale. ◆ **Premere** per passare alle pagine precedenti o successive nella rubrica per sfogliare i contatti. ◆ **Premere** per visualizzare l'immagine precedente o successiva durante l'anteprima delle immagini. ◆ **Premere** il tasto di navigazione sinistro per attivare o disattivare l'audio durante una telefonata. ◆ **Premere** il tasto di navigazione destro per attivare e disattivare la modalità vivavoce durante una chiamata.
Tasti numerici	◆ **Premere** i tasti numerici per digitare il numero di telefono desiderato e premere per effettuare una chiamata. In alternativa, inserire il numero e selezionare Opzioni per comporre il numero. ◆ **Premere** e **tenere premuti** i tasti numerici per creare collegamenti rapidi dalle opzioni disponibili.

Tasto	Funzionamento
	◆ **Premere** e tenere premuto in modalità Standby per accedere a Voicemail. ◆ Durante l'immissione del testo, **premere** per inserire degli spazi.
	◆ **Premere** e **tenere premuto** per impostare la suoneria delle chiamate in arrivo.
	◆ **Premere** e **tenere premuto** per attivare e disattivare l'altoparlante durante una chiamata GSM.
	◆ **Premere** e **tenere premuto** per impostare la Sveglia.
	◆ **Premere** e **tenere premuto** per impostare la calcolatrice.
	◆ **Premere** e **tenere premuto** per visualizzare la schermata delle lingue.
	◆ **Premere** e **tenere premuto** per visualizzare il carattere '+' e comporre un numero internazionale. ◆ **Premere** per alternare tra minuscole, maiuscole e maiuscole a inizio frase durante l'immissione del testo.

Tasto	Funzionamento
	◆ **Premere** e **tenere premuto** per bloccare la tastiera. Permette di bloccare e sbloccare la tastiera. ◆ Durante l'immissione del testo, **premere** per visualizzare i caratteri speciali, ad esempio punta, virgola, ecc.
	◆ **Premere** e **tenere premuto** in modalità Standby per attivare o disattivare la modalità Silenzioso. ◆ Durante l'immissione del testo, **premere** per passare a diverse modalità di immissione dei caratteri, ad esempio, T9, abc e 123.

Chiamate

Prima di effettuare una chiamata occorre controllare che:

- la tastiera non sia bloccata,
- sia installata una SIM valida,
- la batteria del telefono sia carica,
- il telefono sia acceso e venga visualizzato il nome del gestore della rete.

Composizione di un numero

1. Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero e premere il tasto **Invia** .
2. In alternativa, è possibile inserire il numero di telefono desiderato e selezionare **Opzioni** > **Componi** > **Componi** > **OK**.

Composizione di un numero internazionale

1. Premere e tenere premuto il tasto numerico **0** fino a visualizzare il simbolo +. Digitare il prefisso del paese, il prefisso urbano (senza **0**) e il numero di telefono e premere oppure selezionare **Opzioni** > **Componi** > **Componi** > **OK**.

Composizione di un numero con il tasto Chiamata rapida

Prendendo in mano il dispositivo XP1, si noterà che a sinistra del dispositivo sono presenti tre tasti. Il tasto grande o di Chiamata rapida permette di effettuare rapidamente le chiamate. Per informazioni relative alle parti del dispositivo vedere "Parti del telefono XP1" a pagina 16.

1. Per accedere alla rubrica premere il tasto **Chiamata rapida** .
2. Per spostarsi in alto o in basso nell'elenco usare i **tasti laterali** (sopra il tasto di chiamata rapida).
3. Per avviare una chiamata, selezionare un contatto e premere .

Comporre un numero dalla rubrica

È possibile comporre un numero direttamente dalla rubrica oppure dall'opzione Ricerca o Visualizza nella rubrica.

Per individuare un numero telefonico:

1. Dalla schermata iniziale selezionare **Rubrica** > **Ricerca** > **OK**. Inserire il nome o il numero (premere **#** per alternare tra la modalità di inserimento di testo e numeri) e selezionare **OK**.

   OPPURE

   Selezionare **Rubrica** > **Vis. lista** > **OK**.

2. Quando viene utilizzata l'opzione Ricerca, viene visualizzato il nome specificato. Premere per comporre il numero oppure selezionare **Opzioni** > **Componi** > **Componi** > **OK**. Selezionare **Fine** per scollegarsi.
3. Quando si utilizza l'opzione Vis. lista, scegliere dall'elenco visualizzato il nome del contatto che si intende chiamare e premere o selezionare **Opzioni** > **Componi** > **Componi** > **OK** per effettuare una chiamata. Selezionare **Fine** per terminare la chiamata.

Comporre un numero dal menu Elenco chiamate

L'Elenco chiamate comprende elenchi distinti delle chiamate in uscita, ricevute e perse.

Da questo menu è possibile visualizzare l'elenco delle chiamate, eliminare un intero elenco di chiamate e visualizzare le informazioni relative a costi, durata, orario della chiamata, ecc.

1. Per accedere all'Elenco chiamate selezionare **Menu** > **Elenco chiamate**. Verranno visualizzati tutti gli elenchi delle chiamate disponibili.
2. Scegliere un elenco e selezionare **OK** per visualizzare un elenco di chiamate, ad esempio nell'elenco delle Chiamate in uscita.
3. Scegliere un contatto e selezionare **OK** per visualizzare data e ora della chiamata.

Sono disponibili le seguenti opzioni per i contatti nell'elenco chiamate:

- **Componi**: mostra le opzioni di composizione possibili.

Chiamata IP	Chiama un numero attraverso la rete IP.
Componi	Chiama un numero GSM.
Vivavoce IP	Quando si chiama un numero tramite la rete IP, è possibile parlare dall'altoparlante.
Sel. vivavoce	È possibile parlare dall'altoparlante.

- **Invia SMS:** invia un messaggio SMS al contatto specificato. Selezionare **Opzioni** per visualizzare le opzioni SMS.
- **Invia n. tel.:** mostra al destinatario il numero di telefono del chiamante.
- **Elimina:** elimina il numero del contatto dall'Elenco chiamate.
- **Verifica numero:** mostra il numero di contatto del chiamante.
- **Salva:** permette di salvare il nome e il numero di telefono del contatto. Inserire il nome e selezionare **Salva**. Quest'opzione non è disponibile per i contatti già salvati nell'elenco contatti.

Selezione rapida

Quest'opzione consente di comporre rapidamente un numero tramite un collegamento.

1. Dalla schermata iniziale selezionare **Rubrica** > **Vis. lista**> **OK**.
2. Passare ai numeri chiamati di frequente e selezionare **Opzioni** > **Selezione rapida** > **OK**.
3. Scegliere un tasto e selezionare **OK** per impostare il collegamento.
4. Per comporre il numero, premere e tenere premuto il tasto di collegamento corrispondente.

Se si utilizza la Selezione IP e nella rubrica è già stato inserito un numero IP, il numero di servizio viene automaticamente aggiunto prima del numero inserito e viene effettuata la chiamata.

Ricezione di chiamate

1. Per ricevere una chiamata, premere il tasto **Accetta** (che permette di inviare ed accettare le chiamate).
2. Per rifiutare una chiamata, premere il tasto **Accensione/Spegnimento** .
3. Per ricevere un'altra chiamata durante la conversazione, attivare la funzione Avviso di chiamata per le chiamate GSM dal menu **Impostazioni**. Per maggiori informazioni su come attivare la funzione Avviso di chiamata, vedere "Avviso di chiamata" a pagina 27.

Risposta con qualsiasi tasto

Se la funzione è attivata, è possibile rispondere alle chiamate premendo un tasto qualsiasi tranne .

1. Per attivare questa funzione, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. chiamate** > **Qualsiasi tasto** > **Attivato** oppure premere il tasto **Menu** e selezionare la casella di controllo per attivare la funzione.

Deviazione delle chiamate

Quando non si è disponibili o si decide di non rispondere alle chiamate, è possibile utilizzare questa funzione per deviare le chiamate in arrivo a un numero nuovo o già presente nella rubrica, a condizione che il servizio sia supportato dall'operatore di rete.

1. Per accedere alle impostazioni di deviazione di chiamata, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. chiamate** > **Devia chiam.** > **OK**.

Le opzioni disponibili per la deviazione delle chiamate sono le seguenti:

Opzione di deviazione	Funzione
Sempre	Devia tutte le chiamate in arrivo su un numero prestabilito.
Se occupato	Devia le chiamate se il telefono è occupato.
Se nessuna risposta	Devia le chiamate quando non si risponde alle chiamate in arrivo.
Se non raggiungibile	Devia le chiamate quando il telefono è spento.
Annulla	Annulla l'opzione di deviazione delle chiamate.
Stato	Verifica lo stato attuale della deviazione di chiamata.

Se la funzione Devia chiam. è attiva, quando il telefono è in Standby sulle schermo in alto viene visualizzata l'icona .

Blocco chiamate

Questa funzione permette di bloccare le chiamate in arrivo. È possibile impostare la funzione di blocco chiamate per le chiamate in uscita, le chiamate internazionali, le chiamate locali o tutte le chiamate in arrivo o in arrivo tramite il servizio di roaming.

1. Per accedere alle impostazioni di blocco delle chiamate, selezionare **Menu** > **Impostazioni Impost. chiamate** > **OK** > **Blocco chiamate** > **OK**.
2. Inserire una password limitativa (fornita dal gestore di rete prima di usare questa funzione). La password verrà trasmessa alla rete e verificata.

- **Annulla blocco:** quando si annulla la funzione Blocco chiamate, viene richiesto di inserire nuovamente la password. Se la password è corretta, il telefono si connette alla rete per disattivare la funzione.
- **Stato blocco:** durante la verifica dello stato, il telefono invia in rete una richiesta, il cui risultato viene visualizzato sullo schermo.

Avviso di chiamata

È possibile impostare questa funzione per le chiamate GSM.

Chiamate GSM

Quando la funzione Avviso di chiamata è attiva o in funzione, se arriva una chiamata mentre si è impegnati in una conversazione, sullo schermo viene visualizzato il messaggio Avviso di chiamata da da....

1. Per attivare la funzione di Avviso di chiamata, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. chiamate** > **Avviso di chiamata** > **Chiamata GSM** > **Attivato** > **OK**.
2. Per annullare l'Avviso di chiamata, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. chiamate** > **Avviso di chiamata** > **Chiamata GSM** > **Disattivato** > **OK**. In questo modo non si riceve nessun avviso di chiamata se arriva una chiamata mentre il telefono è occupato. Il chiamante sentirà il segnale di occupato.
3. Per verificare lo stato della funzione Avviso di chiamata, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. chiamate** > **Avviso di chiamata** > **Chiamata GSM** > **Stato**.

Chiamate GPRS

Se la funzione Avviso di chiamata è attiva e si riceve una chiamata GSM durante una sessione GPRS (ad esempio quando ci si collega in rete tramite il servizio WAP), sul telefono viene visualizzato il numero del chiamante. La chiamata può essere accettata o rifiutata. Se si accetta la chiamata GSM, la sessione WAP viene interrotta. Se invece si rifiuta la chiamata in arrivo, si può proseguire con la sessione WAP.

1. Per impostare la funzione Avviso di chiamata, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. chiamate**> **OK** > **Avviso di chiamata**> **OK**.

Riselezione automatica

Se questa funzione è attiva e la chiamata non si collega, il numero viene automaticamente riselezionato a intervalli predefiniti.

1. Per attivare questa funzione, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. chiamate** > **Riselezione automatica** > **Attivato**.

   OPPURE

   Utilizzare il tasto **Menu** per selezionare e deselezionare la casella di controllo accanto all'opzione Riselezione automatica per attivare e disattivare la funzione.
2. Quando viene riselezionato un numero, viene visualizzato il messaggio Ricomporre? Selezionare **OK** per ricomporlo oppure **Esci** per interrompere la ricomposizione. Nel frattempo, quando si inizia a fare una chiamata, la riselezione viene interrotta automaticamente.

Risposta automatica

Se questa funzione è attiva, si risponde automaticamente alle chiamate in arrivo.

1. Selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. chiamate** > **Risposta automatica** > **Attivata**.

   OPPURE

   Utilizzare il tasto **Menu** per selezionare e deselezionare la casella di controllo accanto all'opzione Riselezione automatica per attivare e disattivare la funzione.

Filtro chiamate

Questa funzione consente di evitare di ricevere chiamate indesiderate. È possibile inserire i numeri telefonici dei chiamanti cui non si desidera rispondere in una "lista nera" e i numeri dei chiamanti cui si desidera rispondere in una "lista VIP".

Quando si aggiunge un numero alla lista nera o alla lista VIP, il nuovo numero deve iniziare con '+', seguito dal prefisso nazionale.

1. Per attivare questa funzione, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Filtro chiamate** > **OK**.

Chiamate nella lista nera

In questo menu è possibile aggiungere, cercare, modificare ed eliminare i numeri cui non si desidera rispondere. Il menu contiene due menu secondari: Aggiungi e Ricerca.

Aggiungi a lista nera

1. Per aggiungere un numero alla lista nera nello schermo Filtro chiamate, selezionare **Lista nera** > **OK** > **Aggiungi nuovo**> **OK**. Vengono visualizzate due opzioni:

- **Nuovo numero**: consente di inserire un nuovo numero da salvare nella lista nera.
- **Rubrica**: consente di aprire la rubrica per selezionare e trasferire un numero alla lista nera.

Quando si aggiunge un contatto alla lista nera o alla lista VIP, il nuovo numero deve essere preceduto da '+' seguito dal prefisso nazionale. Per aggiungere '+' e il prefisso nazionale a un numero nella lista nera, selezionare **Lista nera** > **Ricerca** > **OK** >, cercare e selezionare il numero > **Opzioni** > **Modifica** > e aggiungere '+' e il prefisso del paese al numero > **OK.**

Ricerca di numeri nella lista nera

1. Per individuare un numero nella lista nera nella schermata Filtro chiamate, selezionare **Lista nera** > **Ricerca** > **OK**.
2. Passare a un numero e selezionare **Opzioni** > **Modifica** > **OK** per modificare il numero oppure **Opzioni** > **Elimina** > **OK** per rimuovere il numero dalla lista nera.

Chiamate nella lista VIP

La lista contiene i numeri di telefono delle persone che si desidera chiamare. Le opzioni sono simili a quelle disponibili per la lista nera. Vedere "Chiamate nella lista nera" a pagina 29.

Impost. filtro chiam.

È possibile attivare o disattivare l'impostazione del filtro chiamate.

1. Nella schermata Filtro chiamate, selezionare **Impost. filtro chiam.** > **OK**.

- **Attiva lista nera**: rifiuta tutte le chiamate in arrivo da numeri presenti nella lista nera.
- **Attiva lista VIP**: accetta le chiamate in arrivo dai numeri presenti nella lista VIP e rifiuta le chiamate in arrivo dai numeri non disponibili nella lista.
- **Chiudi filtro**: disabilita il filtro delle chiamate in arrivo.

Altre impostazioni di chiamata

- **Avviso ogni min.**: se attivato, avvisa quando scatta il cinquantesimo secondo di ogni minuto durante una conversazione.

  Selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. chiamate** > **Avviso ogni min.** > **Attivato**.

- **Invia ID**: quando è attivo, mostra l'ID del destinatario quando si chiama o si invia un messaggio. Questo servizio tuttavia deve essere supportato dalla rete.

1. Per attivare quest'opzione, selezionare **Menu** > **Impostazioni**s > **Impost. chiamate** > **Invia ID** >**OK**.
2. Per vedere se l'opzione è attiva oppure no, selezionare **Stato** > **OK**.

Informazioni sulla chiamata

1. Selezionare **Menu** > **Elenco chiamate** > **Contatori chiam.** > **OK**. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Ultima chiamata**: mostra la durata dell'ultima chiamata.
- **Ultima chiamata GPRS**: mostra i byte trasmessi dell'ultimo servizio GPRS.
- **Timer chiamata**: mostra la durata di tutte le chiamate in arrivo o in uscita. Selezionare **Azzera timer** > **OK** per riavviare il contatore.
- **Visualizza costo**: se questa funzione è attiva, mostra la durata e il costo della chiamata. Questa funzione è disattivata in base alle impostazioni predefinite.
- Per attivare questa funzione è necessario richiedere il codice PIN2 al gestore di rete.
- **Costo tot. chiam.**: questo servizio è disponibile soltanto se la SIM contiene informazioni sui costi. Utilizzare questo servizio per configurare o visualizzare tutti i dati sui costi delle chiamate.

È possibile configurare le seguenti funzioni:

Visualizza costo	Mostra il costo totale di tutte le chiamate in uscita e in arrivo dall'ultimo azzeramento.
Azzera contatori	Reimposta su zero il contatore (protetto dal codice PIN2).
Vis. credito	Mostra il credito disponibile.
Mostra limite	Mostra il limite massimo disponibile.
Annulla limite	Annulla il limite massimo disponibile dei costi (protetto dal codice PIN2).
Imposta limite	Imposta il limite massimo dei costi (protetto dal codice PIN2).

Se i costi superano il limite massimo, non sarà possibile effettuare o ricevere chiamate. Tutte le chiamate a pagamento verranno automaticamente scollegate.

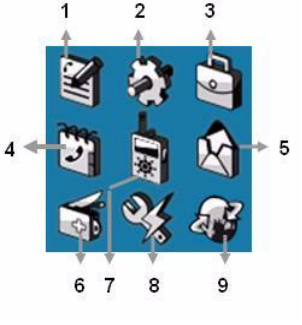
- **Costo chiamate**: mostra la tariffa per unità di chiamata. Quest'informazione viene memorizzata nella SIM. È possibile anche azzerare la tariffa e reimpostarla.

Il telefono XP1

Questo modello è un telefono con design a barra con un unico schermo LCD. L'area grafica dello schermo misura 129 (l) x 160 (h) pixel. La tecnologia CSTN utilizzata consente di visualizzare 65K colori.

Menu principale

Per accedere al menu principale, premere il tasto **Menu** o il tasto di **selezione sinistro** per visualizzare il menu principale, composto dalle nove seguenti voci di menu:



1.Elenco chiamate
2.Impostazioni
3.File personali
4.Rubrica
5.Messaggi
6.Strumenti
7.PTT
8.Impost. rapide
9.WAP

Icone del menu principale

Se la funzione PTT è disattivata, nel menu principale del telefono verrà visualizzata l'icona SIM toolkit anziché l'icona PTT.

Indicatori sullo schermo principale

Gli indicatori sullo schermo principale vengono visualizzati quando il telefono è in modalità di standby. Alcune icone indicano lo stato di determinati componenti del telefono, ad esempio, l'indicatore di carica della batteria, l'indicatore di stato della rete, data e ora, ecc. Alcune icone vengono visualizzate soltanto se viene attivato il servizio specifico.

Nella seguente tabella vengono descritti gli indicatori disponibili sul telefono XP1:

Indicatori	Nome	Descrizione
	Batteria	Cinque barre indicano la carica massima della batteria. Le barre opache indicano che la batteria si sta scaricando.
	Roaming	Quest'icona viene visualizzata soltanto se il telefono utilizza una rete internazionale.
	GPRS	La lettera G in verde indica la che la rete GPRS è disponibile. La lettera G in rosso indica che la rete GPRS non è disponibile.
	Voicemail	Indica che sono presenti nuovi messaggi nella voicemail.
	Sveglia	Indica che è stata impostata la sveglia.
	Vibrazione	Indica che è attiva la modalità Vibrazione.
	Devia chiam.	Indica che la funzione di deviazione delle chiamate è attiva.
	Silenzioso	Indica che il telefono è in modalità Silenzioso.

Indicatori	Nome	Descrizione
	Chiamate perse	Indica che sono presenti chiamate GSM perse e Avviso personale ist..
	Frecce di navigazione	Indica le istruzioni disponibili per la navigazione; quest'icona è sempre visualizzata in fondo sullo schermo.
	Promemoria eventi	Ricorda i nuovi eventi.
	Messaggio non letto	Indica che nell'Inbox SMS sono presenti messaggi non letti.
	Memoria SMS	Indica che la memoria SMS è piena.
	Avviso WAP	Indica la ricezione di un nuovo avviso WAP.

Indicatori	Nome	Descrizione
	Lista nera	Indica che il filtro della lista nera è stato attivato.
	Lista VIP	Indica che il filtro della lista VIP è stato attivato.
	Connettività Bluetooth.	Indica che la funzionalità Bluetooth è attiva.
	Connettività Bluetooth kit per auto/ auricolare.	Indica che il dispositivo è accoppiato e connesso a un kit per auto o a un auricolare con connettività Bluetooth.
	Disattiva audio	Indica che l'altoparlante è disattivato e tutti i suoni in entrata sono silenziati.
	Attiva audio	Indica che l'altoparlante è attivato e tutti i suoni in entrata sono ricevuti.

Impostazioni

È possibile creare e modificare diverse impostazioni del telefono XP1.

1. Dalla modalità Standby, selezionare **Menu** > **Impostazioni** per visualizzare le opzioni disponibili.

Impostazioni della suoneria

È possibile impostare diverse melodie per le chiamate in arrivo, gli SMS e gli allarmi. È possibile anche impostare diverse suonerie per diversi gruppi di utenti presenti nella rubrica, ad esempio familiari, amici, ecc. In questo modo è possibile distinguere i chiamanti in base a gruppi specifici.

È possibile scegliere tra Melodie standard (melodie pre-registrate) e Melodie pers. (che è possibile scaricare tramite WAP, la porta di comunicazione o le registrazioni personali).

1. Per impostare le melodie per le chiamate in arrivo, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impost. suoneria** > **Chiamate in arr.** > **OK** > **Collega...**> **OK.**
2. Scegliere tra le melodie standard e le melodie personali e selezionare **OK**. Selezionare **Esci** per passare alla schermata Chiamata in arr.

Analogamente, è possibile impostare le melodie per la ricezione SMS e gli allarmi. Per ulteriori informazioni, vedere "Personalizzazione del telefono" a pagina 92.

Impostazioni tel.

1. Selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impostazioni tel.** > **OK**.

Le impostazioni visualizzate per il telefono sono:

- **Acc./Spegn.aut.:** accende e spegne automaticamente il telefono all'ora impostata.
- **Messaggio iniziale:** consente di creare il messaggio iniziale che viene visualizzato all'accensione del telefono.
- **Schermo in standby:** dispone delle sue seguenti impostazioni:

  Tipo schermo standby: consente di impostare lo schermo in standby sulla modalità Digitale, Analogico, Vis. mese (vista calendario) o Ora universale.

  Sfondo: consente di impostare sullo sfondo del display le immagini inserite disponibili sul telefono oppure le immagini personali scaricate sul telefono. Lo sfondo selezionato viene visualizzato sullo schermo in standby soltanto se il tipo di schermo in standby selezionato è **Digitale**.

Nella cartella Immagini pers. sono visualizzate immagini di tutte le dimensioni ma solo quelle in formato .jpg con una risoluzione di immagine inferiore o uguale a 128 x 160 possono essere impostate come sfondo.

- **Tema colore:** consente di impostare il tema di colori del menu principale e degli altri schermi. Sono disponibili tre temi.
- **Lingue:** mostra sul telefono tutte le opzioni di menu e il testo nella lingua selezionata. Ad esempio, scegliere English per visualizzare in inglese tutte le voci di menu, i messaggi di testo, ecc. Le altre lingue disponibili su questo telefono sono spagnolo, tedesco, francese, cinese, olandese, svedese, greco, russo e italiano.
- **Retroillum.:** lo schermo rimane attivo per il periodo selezionato. Il periodo selezionato può essere di 30 secondi, un minuto o tre minuti.
- **Collegamenti:** consente di assegnare una funzione specifica a un tasto.

1. Per impostare un collegamento, dallo schermo Collegamenti selezionare un tasto, scegliere dall'elenco uno dei tasti liberi visualizzati e selezionare **OK**. Viene visualizzato l'elenco di opzioni disponibili. Scegliere un opzione, ad esempio **SMS** > **OK**. Ora il collegamento è stato impostato.
2. Per annullare un collegamento, selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impostazioni tel.** > passare a **Collegamenti** > e selezionare il tasto del collegamento che si desidera annullare (ad esempio SMS) > **Vuoto** > **OK**. Ora il collegamento è stato annullato.

Impostazioni della rete

È possibile configurare diverse impostazioni di rete: si può scegliere la rete, specificare un account di rete, indicare se il GPRS è sempre obbligatorio, ecc.

Selezionare **Menu** > **Impostazioni** > **Impostazioni rete** > **OK** per visualizzare le impostazioni di rete.

- **Reti preferite**: mostra un elenco di opzioni per visualizzare un elenco di reti disponibili, aggiungere una nuova rete oppure eliminare una rete esistente. Queste opzioni sono disponibili soltanto se fornite dal gestore dei servizi.

Mostra elenco	Mostra un elenco dei provider di rete preferiti. Passare a una rete e scegliere **Seleziona**. La rete preferita verrà visualizzata all'inizio dell'elenco.
Elimina elenco	Rimuove un provider di rete dall'elenco.
Reti disponibili	Individua e visualizza i provider di rete disponibili.
Agg. esistenti	Mostra un elenco dei provider di rete esistenti. Consente di aggiungere un elenco di provider di rete. Selezionare **Aggiungi** per aggiungere un provider di rete all'elenco delle reti preferite.

Agg. codice rete	Consente di inserire il codice di rete, che di solito è obbligatorio quando si utilizza il servizio di roaming. Il codice PLMN (Public Land Mobile Network) memorizzato viene aggiunto all'elenco delle reti preferite.

- **Collega GPRS**: consente la connettività GPRS continua se è selezionata l'opzione **Sempre collegato**. Selezionare **Collega durante sessione PDP** se si desidera impostare la connettività GPRS soltanto se necessario.
- **Registra ancora**: consente di registrare di nuovo il telefono. Se è stata scelta un'altra rete, selezionare quest'opzione per registrarsi nella nuova rete.
- **Account di rete**: viene utilizzato per collegarsi alla rete GSM o GPRS. Contattare il gestore dei servizi per modificare i profili predefiniti e per acquisire gli aggiornamenti corretti dei parametri. Gli errori di connessione sono causati dall'impostazione di parametri errati. È possibile bloccare alcuni profili predefiniti per evitare che vengano riconfigurati.

  Le seguenti opzioni dipendono dall'operatore di rete e dal servizio richiesto.

1. Nella schermata Account di rete, scegliere un account di rete e selezionare **Opzioni** > **Visualizza** > **OK** per vedere le informazioni relative all'account di rete.
2. Selezionare **Opzioni** > **Modifica** > **OK** per modificare i seguenti dati relativi all'account.

- **Nome account**: consente di rinominare l'account di rete selezionato.
- **Rete**: consente di scegliere tra due protocolli per il servizio WAP. Le opzioni disponibili sono Solo GSM o Solo GPRS. Il GPRS è necessario per accedere al servizio WAP.
- **Impostazioni GSM**: è possibile configurare le seguenti impostazioni GSM:

  Tipo chiamata dati: scegliere tra ISDN e Analogico.

  Numero tel.: inserire il numero da comporre. Quando il telefono si collega a Internet, questo numero viene composto automaticamente.

  Nome utente: nome utente necessario per collegarsi al server WAP.

  Password utente: la password corrispondente che consente di accedere al servizio WAP.

- **Impostazioni GPRS**: configura le impostazioni APN (Access Point Name, obbligatorio per GPRS), Nome utente e Password utente che occorrono per accedere al server WAP/dati.

Gestione della rubrica

Nella rubrica è possibile gestire i numeri di telefono dei contatti. Questa funzione consente di aggiungere, eliminare o comporre numeri di telefono e di inviare SMS.

Quando si accende il telefono, a volte occorre aspettare qualche mommento prima che la rubrica venga inizializzata. Aspettare finché non è possibile usare il telefono.

Per accedere alla rubrica, dallo schermo iniziale selezionare **Rubrica** oppure **Menu** > **Rubrica**> **Seleziona**. Viene visualizzato l'elenco di opzioni disponibili nella rubrica.

Oltre ad accedere direttamente alla rubrica e alle opzioni correlate, è possibile premere il tasto di navigazione **Giù** per visualizzare la Rubrica.

Aggiunta di un nuovo numero

1. Scegliere la memoria del telefono in cui si desidera memorizzare il numero di telefono. Nella pagina iniziale scegliere **Rubrica** > e passare a **Sel. memoria** > **OK**.
2. Scegliere **SIM** o **Telefono** come tipo di memoria per la memorizzazione del nuovo numero e selezionare **OK**. Selezionare **Esci** per tornare alla schermata iniziale.

Nella SIM vengono salvati il nome e il numero del contatto, mentre nella memoria del telefono vengono salvati gli altri dettagli come nome, numero di contatto (compresi cellulare, ufficio, casa e fax), e-mail e indirizzo.

Per inserire il simbolo della chiocciola per gli indirizzi e-mail, premere più volte **1** fino ad ottenere il simbolo desiderato. Ad esempio, premere tre volte **1** per visualizzare '@' e premere quattro volte **1** per visualizzare '_'.

3. Selezionare **Rubrica** > e scegliere **Aggiungi nuovo** > **OK**. Inserire il nome e il numero di telefono e selezionare **Salva**.

In alternativa, è possibile inserire direttamente un numero e selezionare **Opzioni** > **Salva**. Inserire il nome del contatto e selezionare **Salva**. Ora il nuovo numero è stato aggiornato nella Rubrica.

Invio di biglietti da visita

Un biglietto da visita contiene i dettagli di una persona. È possibile inviare un biglietto da visito dall'opzione Ricerca o Vis. lista della Rubrica.

1. Per inviare un biglietto da visita a un altro contatto, scegliere **Rubrica** > **Vis. lista** > **OK**.
2. Passare al nome del contatto e selezionare **Opzioni** > **Invia biglietto vis.** > **OK**.
3. Inserire il numero di contatto del destinatario e selezionare **OK**.
4. Selezionare una delle seguenti opzioni per inviare i dati del biglietto da visita.

- **Rubrica**: quest'opzione consente di selezionare il contatto al quale inviare il biglietto da visita
- **Gruppo**: quest'opzione consente di selezionare il gruppo di contatti al quale inviare il biglietto da visita.
- **Invia ora:** invia subito il messaggio.
- **Invia e salva:** invia il messaggio e lo salva.
- **Salva:** memorizza il messaggio.
- **Salva imp. utente:** salva le informazioni del biglietto da visita e consente di riutilizzarle.
- **Aggiungi icona:** permette di aggiungere un'immagine da una cartella esistente di emoticon.

Modifica o eliminazione di contatti dal telefono

- **Per modificare un contatto**

  Dalla schermata iniziale selezionare **Rubrica** > **Vis. lista** > **OK.** Passare al contatto che si desidera modificare e selezionare **Opzioni** > **Modifica** > **OK**. Apportare le modifiche e selezionare **Salva**. Il record verrà modificato e verrà visualizzata la Rubrica aggiornata.

- **Per eliminare un contatto**

  Dalla schermata iniziale, selezionare **Rubrica** > **Vis. lista** > **OK**. Passare al contatto che si desidera eliminare e selezionare **Opzioni** > **Elimina** > **OK**. Selezionare **OK** per confermare l'eliminazione. Verrà visualizzata la Rubrica aggiornata.

L'opzione Ricerca permette anche di cercare i contatti per nome e di modificare o eliminare il record.

- **Per eliminare tutti i record dalla SIM**

  Nella schermata iniziale selezionare **Rubrica** > **Avanzate**> **OK** > **Elimina tutti record SIM** > **OK**.

- **Per eliminare tutti i record dalla memoria del telefono**

  Nella schermata iniziale selezionare **Rubrica** > **Avanzate** > **OK** > **Elimina tutti record tel.** > **OK**.

Copia o spostamento di numeri in altri elenchi

- **Per copiare tutti i record dalla SIM alla** memoria del telefono

  Selezionare **Rubrica** > **Avanzate** > **OK** > **Copia tutto da SIM a tel.** > **OK**.

- **Per copiare tutti i record dalla memoria del telefono alla SIM**

  Selezionare **Rubrica** > **Avanzate** > **OK** > **Copia tutto da tel. a SIM** > **OK**.

- **Per spostare tutti i record dalla SIM alla memoria del telefono**

  Selezionare **Rubrica** > **Avanzate** > **OK** > **Sposta tutto da SIM a tel.** > **OK**. I record spostati vengono eliminati dalla posizione di origine. Tutti i record spostati dalla SIM in seguito non saranno più disponibili nella memoria della SIM.

- **Per spostare tutti i record dalla memoria del telefono alla SIM**

  Selezionare **Rubrica** > **Avanzate** > **OK** > **Sposta tutto da tel. a SIM** > **OK**. Tutti i record spostati dalla Rubrica alla memoria della SIM non conterranno i dettagli relativi a e-mail, indirizzo, CAP e note dei contatti.

Gestione dei dati personali

1. Selezionare **Rubrica** > **Info personali** > **OK** > **Cambia info pers.** > **OK**.

   Inserire il proprio Nome e altri dati personali tra cui Numero cellulare, Numero ufficio, Numero di casa, Numero di fax, N. cercapersone, E-mail, Indirizzo postale e CAP. Utilizzare il tasto di navigazione **Giù** per passare a ciascun campo.

2. Per eliminare le informazioni personali, selezionare **Rubrica** > **Info personali** > **OK** > **Elimina dati pers.** > **OK**.
3. Per inviare per posta elettronica le informazioni personali ad altri, selezionare **Rubrica** > **Info personali** > **OK** > **Invia info pers.** > **OK**.
4. Per visualizzare le informazioni personali, selezionare **Rubrica** > **Info personali** > **OK** > **Vis. dati pers.** > **OK**.

Memoria della rubrica

È possibile memorizzare i record presenti nella memoria del telefono e sulla SIM. La memoria del telefono è in grado di memorizzare al massimo 500 record, mentre quella della SIM dipende dal gestore di telefonia che ha fornito la SIM.

1. Per controllare lo stato della memoria, selezionare **Rubrica** > **Stato memoria** > **OK**.

Memorizzare il numero del servizio IP

È possibile memorizzare il numero del servizio IP, in modo che non è necessario digitarlo ogni volta che si effettua una chiamata IP.

1. Per memorizzare il numero IP, selezionare **Rubrica** > **Numero IP** > **OK**. Inserire il numero IP e selezionare **Salva**.

È possibile effettuare chiamate IP soltanto se l'operatore di rete supporta i numeri di servizio IP.

Messaggi

Gli SMS sono un metodo di comunicazione economico e conveniente. Consentono di mandare ad altri messaggi di testo. Il menu SMS del telefono permette di inviare messaggi SMS ad altri telefoni cellulari o ad altre apparecchiature in grado di ricevere gli SMS.

Per accedere alla funzione SMS, selezionare **Menu** > **Messaggio** > **SMS**. Viene visualizzato l'elenco di opzioni disponibili.

Impostazioni dei messaggi

1. Per visualizzare o definire le impostazioni dei messaggi, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **SMS** > **Impostazioni** > **OK**.

   OPPURE

   Premere il **tasto di navigazione destro** come collegamento al menu Messaggi.

- **Centro Servizi**: fornito dal gestore dei servizi. Si tratta del numero del centro messaggi tramite il quale i messaggi vengono inviati e ricevuti. È possibile modificare questo campo. Non è possibile inviare i messaggi se quest'opzione non viene impostata.
- **Rapporto stato**: attivare quest'opzione se si desidera ricevere la conferma di consegna del messaggio inviato. Utilizzare il tasto **Menu** per selezionare quest'opzione e selezionare **OK**. Quest'opzione tuttavia viene disabilitata temporaneamente se si inviano messaggi lunghi, ad esempio un SMS di 4 pagine.
- **Percorso risp.**: se viene attivata quest'opzione, i messaggi in arrivo vengono inviati tramite il centro servizi dell'utente anziché tramite il centro servizi del mittente. Utilizzare il tasto **Menu** per selezionare quest'opzione e selezionare **OK**.
- **Firma**: attivare quest'opzione per impostare una firma che verrà aggiunta alla fine dei messaggi inviati. Utilizzare il tasto **Menu** per selezionare quest'opzione e selezionare **OK**. Inserire la firma e selezionare **Salva**. Se il messaggio supera il numero massimo di caratteri, la firma verrà automaticamente omessa dal messaggio.
- **Periodo validità**: imposta il periodo di archiviazione dei messaggi nel centro messaggi. utilizzare i tasti di navigazione per scegliere il periodo. Le opzioni disponibili per impostare il periodo di validità sono: 12 ore, 1 giorno, 1 settimana o Massimo. Alla scadenza del

perido specificato, i messaggi vengono eliminati dalla memoria assegnata..

Il telefono può inviare e ricevere messaggi lunghi fino a 612 caratteri. Nel caso in cui questo limite sia superato, i messaggi verranno suddivisi e saranno applicate le relative tariffe.

- **Memoria**: permette di scegliere l'ubicazione in cui memorizzare i messaggi. I messaggi possono essere salvati nella memoria della **SIM** o del **telefono cellulare**.

Modalità di inserimento testo

Durante l'immissione del testo, la modalità di inserimento testo viene visualizzata in alto a destra sul display. Premere e rilasciare il tasto **#** per visualizzare le diverse modalità di inserimento del testo, ad esempio Convenzionale (Abc), Predittivo (T9) e numerico (123).

Inserimento di testo convenzionale

Con la modalità tradizionale, per inserire un carattere occorre premere il tasto una o pià volte, fino a visualizzare il carattere desiderato.

1. Per scegliere la modalità di inserimento di un carattere (abc / en T9 / 123), premere e rilasciare il tasto **#**.
2. Per alternare tra maiuscole, minuscole e maiuscole a inizio frase, utilizzare il tasto **0**. Se si utilizza la maiuscola a inizio frase, la lettera che segue il punto (.), il punto esclamativo (!) e il punto di domanda (?) diventa automaticamente maiuscola.
3. Per inserire un carattere, premere più volte il tasto numerico, fino a visualizzare il carattere sul display. Ad esempio, per scrivere CIAO in modalità di testo, premere tre volte **2** per visualizzare la C, tre volte **4** per la I, una volta **2** per la A e tre volte **6** per visualizzare la O.
4. Durante la modifica del testo, per inserire uno spazio tra due caratteri o due parole premere **1**.
5. Per rimuovere un carattere, selezionare **Elimina**.
6. Per inserire caratteri speciali premere * per visualizzare la prima serie di caratteri speciali, quindi premere il tasto di navigazione **Destra** o **Giù** per vedere la seconda e la terza serie di caratteri speciali. Ogni carattere speciale è associato a un testo numerico. Per inserire il carattere desiderato, premere il tasto numerico corrispondente. Ad esempio, nella prima serie premere **1** per inserire il punto oppure nella seconda serie premere **1** per inserire una parentesi aperta.

Inserimento di testo predittivo

Diversamente dalla modalità convenzionale, con la modalità di inserimento testo predittivo è necessario premere una sola volta il tasto numerico associato alla lettera desiderata.

1. Per impostare la modalità di inserimento testo predittivo, premere e rilasciare il tasto # finché non viene visualizzato enT9.
2. Per immettere del testo, premere una sola volta il tasto numerico associato alla lettere desiderata. Ad esempio, per scrivere MIO, premere una sola volta i tasti **6, 4 e 6**. Nel campo di testo verrà visualizzata la parola MIO.
3. Se non viene visualizzata la parola desiderata, spostarsi con i tasti di navigazione per individuare la parola corretta. Se la parola desiderata non è disponibile, scegliere quella più simile e modificarla.
4. Quando viene visualizzata la parola richiesta, premere il tasto 1 o selezionare Seleziona per accettare la parola e visualizzarla sullo schermo.
5. Per visualizzare la parola con un punto, premere due volte il tasto 1.
6. Proseguire ed immettere il termine successivo.
7. Per inserire caratteri speciali, premere * per visualizzarli nella schermata di testo. Per ulteriori informazioni, vedere il punto 6 di "Inserimento di testo convenzionale" a pagina 43.

Composizione dei messaggi

1. Per creare un messaggio, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **SMS** > **Scrivi SMS** > **OK**.
2. Inserire il numero e premere il tasto di navigazione Giù per passare alla schermata di inserimento del testo.

   Oppure

   Selezionare un numero dalla Rubrica premendo il tasto **Menu** oppure selezionando **Opzioni** > **Rubrica**. Individuare e selezionare il contatto premendo il tasto **Menu** oppure selezionare **Esci** per tornare alla schermata di testo. Nel campo A viene visualizzato il recapito del contatto.
3. Inserire il testo nello schermo di inserimento testo. La modalità di inserimento testo viene visualizzata in alto a destra sul display. Premere e rilasciare **#** per scegliere la modalità di inserimento testo appropriata.
4. Dopo avere inserito il messaggio, premere il tasto **Menu Invia ora** > **OK** per inviare il messaggio.

   In alternativa, selezionare **Opzioni** > **Invia ora** ... > **OK** per inviare il messaggio. Le altre opzioni comprendono:

- **Invia e salva**: invia il messaggio e ne archivia una copia.
- **Salva**: salva il messaggio nella memoria.
- **Salva imp. utente**: salva il messaggio creato come SMS definito dall'utente da riutilizzare.
- **Aggiungi icona**: aggiunge un emoticon nel messaggio.
- **Ins. SMS definito**: permette di inserire un SMS predefinito dall'elenco Messaggio standard.

Invio di un SMS dalla rubrica

È possibile inviare un SMS dall'opzione Ricerca o Vis. lista della Rubrica.

1. Per cercare un numero di telefono dalla schermata iniziale, selezionare **Rubrica** > **Ricerca** > **OK**.

   Oppure

   Selezionare **Rubrica** > **Vis. lista** > **OK**.

2. Se l'opzione Ricerca è selezionata, inserire il numero di telefono o il nome del contatto e selezionare **OK.** Premere **#** per alternare tra la modalità di inserimento di testo e numeri.
3. Scegliere il contatto che si desidera chiamare e selezionare **Opzioni** > **Invia SMS** > **OK**.
4. Inserire il messaggio e selezionare **Opzioni**. Scegliere un'opzione SMS e selezionare **OK** per inviare il messaggio.

Chiamata verso un numero incorporato in un SMS ricevuto

È possibile chiamare un numero incorporato in un SMS.

1. Selezionare **Messaggi** > **SMS** > **Ricevuti** > e aprire il messaggio.
2. Selezionare **Opzione** > **Salva n. da testo**. Il numero viene visualizzato.
3. Selezionare **Opzione** > **Componi**.

Gestione dei messaggi

Ricevuti

Tra i messaggi Ricevuti vengono memorizzati e visualizzati tutti i messaggi in arrivo.

1. Per accedere ai messaggi Ricevuti, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **SMS** > **Ricevuti** > **OK**. Nei messaggi Ricevuti viene visualizzato un elenco di mittenti.
2. Per eliminare immediatamente uno o tutti i messaggi, selezionare rispettivamente **Opzioni** > **Elimina** o **Elimina tutto**.
3. Per aprire un messaggio, passare al messaggio e premere il tasto **Menu**.
4. Dopo l'apertura del messaggio è possibile svolgere altre funzioni. Selezionare **Opzioni** per elencare le opzioni.

- **Rispondi**: invia una risposta al mittente del messaggio.
- **Inoltra**: invia un messaggio a un altro destinatario. Selezionare **Opzioni** > **Rubrica** per scegliere un destinatario dalla rubrica. Selezionare **Opzioni** > **Gruppo** per selezionare diversi destinatari.
- **Elimina**: elimina un messaggio dopo che è stato letto.
- **Componi**: chiama il numero del mittente.
- **Salva numero**: aggiunge il numero del mittente e lo salva dopo che il nome del mittente è stato inserito nella rubrica.
- **Sposta su tel.**: se il messaggio è memorizzato sulla SIM, sposta il numero del chiamante nella Rubrica.

Non inviati

I messaggi che vengono salvati per essere inviati in seguito oppure quelli con errori di trasmissione vengono salvati nella cartella Non inviati.

1. Per accedere ai messaggi Non inviati, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **SMS** > **Non inviati** > **OK**.
2. Selezionare **Opzioni** per visualizzare le opzioni disponibili.
3. Premere il tasto **Menu** per leggere il messaggio.
4. Premere **Menu** > **Opzioni** > **Invia ora**... per inviare il messaggio.

   È possibile anche inoltrare i messaggi non inviati.

Inviati

I messaggi inviati vengono memorizzati nella cartella Inviati.

1. Per accedere ai messaggi Inviati, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **SMS** > **Inviati** > **OK**.
2. Selezionare **Opzioni** per visualizzare le opzioni disponibili.
3. Premere il tasto **Menu** per leggere il messaggio.
4. Premere **Menu** >**Opzioni** > **Invia ora**... per rispedire il messaggio.

   È possibile anche inoltrare i messaggi inviati.

Messaggi SMS predefiniti

È possibile personalizzare ed archiviare fino 10 SMS nella memoria della SIM. La memoria del telefono può archiviare un numero molto più elevato di SMS predefiniti.

1. Selezionare **Menu** > **Messaggi** > **SMS** > **SMS def. da utente** > **OK**.
2. Inserire il messaggio e selezionare **Salva**.

Visualizzazione della memoria SMS

1. Per visualizzare la memoria disponibile per gli SMS, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **SMS** > **Capacità** > **OK**.

Trasmissione di SMS

È possibile ricevere diversi messaggi di testo, come notizie e informazioni sul traffico, trasmessi dalla rete. I messaggi vengono inviati a tutti gli utenti in una determinata area della rete. Se è stato sottoscritto questo servizio, la rete fornirà i numeri dei canali disponibili.

Ricezione di trasmissioni di SMS

È possibile attivare o disattivare il servizio Cell Broadcast (CB) per ricevere o interrompere la trasmissione di messaggi.

1. Per ricevere i messaggi trasmessi, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **SMS** > passare a **Invio SMS** > **Ricezione** > **Attivato** > **OK**. Per interrompere il servizio, scegliere **Disattivato**.

   I nuovi messaggi trasmessi vengono visualizzati direttamente sul display in Standby, finché non viene premuto un tasto. Gli SMS trasmessi tramite Cell

Broadcast non possono essere memorizzati sulla SIM e pertanto non è possibile visualizzarli più volte.

Se l'opzione di trasmissione degli SMS è attivata, la durata dello Standby nel telefono si abbrevierà.

Elenchi di canali

È possibile aggiungere un nuovo argomento o numero di canale, che rappresenti un nuovo tipo di trasmissione, nell'elenco degli argomenti. Solitamente il codice è composto da 3 cifre soltanto.

1. Per aggiungere un argomento, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **SMS** > e passare a **Invio SMS** > **Argomenti** > **OK** > **Aggiungi** > **OK**.
2. Inserire il codice fornito dal gestore del servizio composto da tre caratteri al massimo e selezionare **OK**.
3. Per modificare un codice argomento esistente dalla schermata Argomenti, scegliere un codice argomento e selezionare **Opzioni** > **Modifica** > **OK**. Cambiare il numero di codice e selezionare **OK**.
4. Per eliminare un codice argomento esistente dalla schermata Argomenti, scegliere un codice argomento e selezionare **Opzioni** > **Elimina** > **OK**.

Voice mail

È possibile trasferire le chiamate in arrivo alla voice mail. Al chiamante verrà richiesto di lasciare un messaggio. Questa funzione richiede l'inserimento di un numero di voice mail fornito dal gestore del servizio.

1. Per impostare il numero di voice mail, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **Voice mail** > **Numero voice mail** > **OK**. Inserire il numero fornito dal gestore del servizio. Questo numero deve essere utilizzato quando si desidera ascoltare i messaggi presenti nella voice mail.
2. Per ascoltare i messaggi di voice mail in arrivo, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **Voice mail** > **Chiama cas. voc.** > **OK**. Inserire il numero di voice mail e selezionare **Chiamata**. Ci si collegherà alla casella vocale, in cui sarà possibile ascoltare i messaggi vocali presenti.

Per l'accesso rapido alla voice mail, premere e tenere premuto **1**.

Collegamenti hardcoded

Di seguito sono elencati i collegamenti hardcoded.

- Premere a lungo il pulsante al centro: disattiva l'audio della suoneria delle chiamate in entrata.
- Premere a lungo il pulsante 3 o la freccia destra: cambia la modalità altoparlante durante una chiamata GSM.
- Premere il pulsante di selezione verde dallo schermo in standby: visualizza l'elenco delle chiamate in uscita.
- Digitare 0 seguito da INVIA: rilascia tutte le chiamate in sospeso o imposta la funzione Determined User Busy (UDUB) per una chiamata in attesa.
- Digitare 1 seguito da INVIA: rilascia tutte le chiamate attive (se ne esistono) e accetta l'altra chiamata (in sospeso o in attesa).
- Digitare 1X seguito da INVIA: rilascia una specifica chiamata X attiva.
- Digitare 2 seguito da INVIA: mette tutte le chiamate attive (se ne esistono) in sospeso e accetta l'altra chiamata (in attesa).
- Digitare 2X seguito da INVIA: mette tutte le chiamate attive in sospeso a eccezione della chiamata X con la quale viene supportata la comunicazione.
- Digitare 3 seguito da INVIA: aggiunge una chiamata in attesa alla conversazione.
- Digitare 4 seguito da INVIA: collega due chiamate e disconnette l'utente da entrambe le chiamate (ECT).
- Digitare 4 * "Numero della directory" seguito da INVIA: trasferisce una chiamata in entrata o in attesa al numero della directory specificato.
- Digitare 5 seguito da INVIA: attiva il completamento delle chiamate verso l'utente occupato.
- Digitare "numero della directory" seguito da INVIA: mette tutte le chiamate attive (se ne esistono) in sospeso e imposta una nuova chiamata verso il numero della directory specificato.
- Digitare FINE: termina tutte le chiamate (a eccezione di un'eventuale chiamata in attesa).
- Premere i tasti SINISTRA e DESTRA nell'elenco Chiamate in uscita/ricevute/perse per scorrere tra le 3 schermate.

"X" indica la numerazione (che inizia con 1) della chiamata data dalla sequenza di effettuazione o ricezione delle chiamate (attive, in sospeso o in attesa) dal punto di vista dell'utente servito. Le chiamate mantengono visualizzato il proprio numero fino a quando vengono terminate. Le nuove chiamate assumono il numero più basso disponibile.

Nel caso in cui esistano sia una chiamata in sospeso sia una in attesa, le procedure sopra indicate si applicano alla chiamata in attesa (non a quella in sospeso).

Guida rapida introduttiva alla funzione Push-To-Talk

La presente sezione contiene una rapida introduzione all'uso della funzionalità PTT sul telefono. Tale funzionalità è disponibile sul telefono XP1(BT) solo se è stato attivato il servizio PTT. Seguire le istruzioni per creare contatti, effettuare chiamate a singole persone, gruppi predefiniti e gruppi ad-hoc (informali).

La funzionalità PTT è disponibile sul telefono XP1 solo se è stato attivato il servizio PTT. Seguire le istruzioni per creare contatti, effettuare chiamate a singole persone, gruppi predefiniti e gruppi ad hoc (informali).

Questa funzionalità è soggetta al modello del telefono e al tipo di abbonamento sottoscritto. Se nel menu utente non è visualizzata la voce PTT, tale funzionalità non è supportata.

Introduzione

1. Prima di utilizzare il telefono, assicurarsi che la SIM e la batteria siano inserite nel telefono. Per ulteriori dettagli, vedere il paragrafo "“Inserimento e rimozione della batteria” on page 13.
2. Tenere premuto il tasto Accensione per alcuni secondi per accendere il telefono.

Panoramica delle funzioni PTT

La seguente tabella illustra l'utilizzo dei diversi tasti associati alla funzione PTT presenti sul telefono cellulare XP1(BT).

Elemento	Funzione
Tasto PTT	- Visualizzare l'elenco contatti. - Avviare una chiamata PTT. - Tornare indietro per concentrarsi su una chiamata PTT sullo sfondo.
Volume PTT	- Regolare il volume durante una conversazione PTT. - Spostarsi in alto o in basso nell'elenco dei contatti PTT.
Menu PTT	- Accedere alle funzioni PTT.
Tasti di selezione di menu (sinistro e destro)	- Attivare le opzioni di menu visualizzate in basso sullo schermo.
Navigation keys	- Passare all'opzione di menu desiderata spostandosi in senso orizzontale o verticale.
Accensione/Spegnimento/Fine chiamata	- Attivare e disattivare il telefono. - Tornare alla schermata iniziale quando il telefono è in uso. - Terminare una chiamata PTT.

Elemento	Funzione
Freccia destra	- Aumentare o diminuire il volume durante una chiamata PTT.
Porta per il caricabatterie	- Ricaricare la batteria.
Porta per il connettore dell'auricolare	- Consente l'utilizzo dell'auricolare per conversazioni PTT

Registrazione al servizio PTT.

1. Selezionare **Menu** > **PTT** per registrarsi al servizio.

Al termine della registrazione al servizio PTT, verranno visualizzate le lettere P e G in verde in alto a destra sullo schermo.

Disattivazione del servizio PTT

1. Selezionare **Menu** > **PTT** e passare a **Chiudi PTT** > **OK**. Il servizio PTT verrà disattivato e sullo schermo in standby verranno visualizzate la lettera P in rosso e la lettera G in verde .
2. Per registrarsi nuovamente al servizio PTT, selezionare **Menu** > passare alla voce **PTT** e selezionarla. Il servizio PTT verrà attivato e sullo schermo in standby verranno visualizzate le lettere P e G in verde .

Impostazioni PTT

1. Nella schermata iniziale, selezionare **Menu** > **PTT** > e passare alla voce **Impostazioni**.

Nell'applicazione PTT sono disponibili le seguenti impostazioni:

Tipo	Preferenza	Funzione
Generale		
Impost risposta	Individuale	Consente di specificare le impostazioni di risposta per ogni contatto separatamente.
	Manuale	Rende le impostazioni individuali inefficaci. Tutte le chiamate devono essere ricevute in modo manuale.

Tipo	Preferenza	Funzione
Disponibilità pers	Sempre	Mostra sempre la presenza online dell'utente agli altri contatti.
	Mai	Non mostra mai la presenza online dell'utente agli altri contatti.
Ordinamento	Ord. alfabetico	Visualizza i nomi dei contatti in ordine alfabetico.
	Primo disp	Visualizza per primi i contatti online.
Nascondi ID	Mai	Visualizza sempre l'ID dell'utente agli altri contatti online durante una sessione PTT.
	Sempre	Visualizza l'ID dell'utente in modo anonimo agli altri contatti online durante una sessione PTT.
Audio		

Tipo	Preferenza	Funzione
Altoparlante ON	Selezionare/ deselezionare la casella di controllo	Consente di attivare o disattivare l'altoparlante.
Vol. altoparlante		Regola il volume dell'altoparlante.
Retroillum		
Timer attivato		Disattiva la retroilluminazione dopo che il tempo impostato è trascorso durante una sessione PTT.
Sempre attiva		Consente di lasciare la retroilluminazione sempre attiva durante una sessione PTT.
Lista rifiuti		
Lista rifiuti	Agg. a lista rifiuti	Blocca le chiamate provenienti dai contatti contenuti in questo elenco.
Nome visualizzato		

Tipo	Preferenza	Funzione
Nome visualizzato		Consente di modificare il nome visualizzato.
Promemoria		
Promemoria	Intervalli selezionabili	Imposta un allarme ricorrente di promemoria a intervalli definiti.

2. Nella schermata iniziale, selezionare **Menu** > **PTT** > **Altro**.

Tipo	Preferenza	Funzione
Altro		
Attiva DnD	Premere il tasto **PTT** e selezionare **Opzione** > **Attiva DnD** > **OK**	Impostazione globale che blocca le chiamate provenienti dai contatti PTT. Quando questa opzione è attiva, gli altri contatti visualizzano l'utente come offline.

PTT Icone PTT

La seguente tabella illustra le icone comunemente utilizzate dall'applicazione PTT:

Icona	Descrizione
	Viene visualizzata quando l'utente inizia a parlare.
	Viene visualizzata quando l'altro interlocutore interviene nella conversazione.
	Indica che l'utente sta tentando di parlare mentre sta parlando l'altro interlocutore. Prima di parlare, attendere che l'altro partecipante finisca.
	Indica che la sessione PTT è attiva, ma nessuno sta parlando.

Icona	Descrizione
	Indica la Presenza o la disponibilità di un contatto. L'icona rossa indica un contatto offline, quella verde un contatto online, mentre quella grigia indica un contatto sconosciuto, non registrato nel server.
	Le lettere P e G in rosso indicano rispettivamente l'assenza di connessione al server e al GPRS.
	Le lettere P e G in verde indicano che la rete GPRS è presente e che l'utente è connesso al servizio PTT.
	Le lettere P e G in verde indicano che la rete GPRS è presente ma l'utente non è registrato al servizio PTT.

Creazione di un contatto PTT

1. Premere e rilasciare il tasto **PTT** per visualizzare la schermata Contatti. Selezionare **Opzione** > **Crea contatto** > **OK**.

   OPPURE

   Selezionare **Menu** > **PTT** > **Contatto** > **Opzione** > **Crea contatto** > **OK**.
2. Immettere il numero e il nome del contatto. Specificare l'impostazione di risposta scegliendo tra **Manuale** o **Risposta automatica**. L'impostazione predefinita è Manuale.
3. Selezionare **Salva** > **OK** per accettare le informazioni del nuovo contatto. Selezionare **Esci** per tornare alla schermata PTT.

Creazione di un gruppo

1. Selezionare **Menu** > **PTT** > **Gruppo** > **Opzione** > **Crea gruppo** > **OK**.
2. Immettere un Nome gruppo e selezionare **Salva.** Prendere nota dell'ID gruppo visualizzato e selezionare **OK**.
3. Per visualizzare i membri di un gruppo, passare a un gruppo e selezionare **Opzione** > **Mod./vis. membri** > **OK**. Verranno visualizzati i membri esistenti all'interno del gruppo. Se per il gruppo non sono stati creati membri, non verrà visualizzato alcun elemento.
4. Per aggiungere membri dall'elenco dei contatti PTT, dalla schermata Membri gruppo selezionare **Opzione** > **Agg. con elenco** > **OK**. Utilizzare il tasto **Menu** per selezionare la casella di controllo corrispondente a ciascun contatto. È possibile selezionare più contatti. Selezionare **Salva** > **OK**. I contatti selezionati vengono aggiunti al gruppo come membri.

5. Per aggiungere nuovi membri a un gruppo, dalla schermata Membri gruppo, selezionare **Opzione** > **Agg. con numero** > **OK**.
6. Immettere il numero e il nome del contatto. Selezionare **Salva** > **OK**. Il nuovo membro verrà aggiunto al gruppo.
7. Selezionare **Esci** per tornare alla schermata Gruppi.

Copia dei dati dei contatti esistenti

È possibile trasferire i contatti esistenti dalla Rubrica all'elenco dei contatti PTT.

1. Premere il tasto **PTT**.
2. Selezionare **Opzione** > **Copia da rubrica** > **OK**.
3. Nella Rubrica selezionare il contatto di cui si desidera copiare i dettagli e selezionare **OK**.
4. È possibile scegliere se mantenere invariati o modificare i dettagli del contatto esistente.
5. Modificare l'impostazione di risposta scegliendo tra **Manuale** o **Riposta automatica**.
6. Selezionare **Salva** > **OK**. I dati del contatto copiato saranno visualizzati nell'elenco Contatti.

Effettuare una chiamata uno-a-uno

Questo tipo di chiamata è una semplice sessione PTT in cui un solo chiamante e un solo destinatario sono coinvolti nella conversazione.

1. Premere e rilasciare il tasto **PTT** per visualizzare l'elenco esistente dei contatti PTT.
2. Passare al contatto che si desidera chiamare.Tenere premuto il tasto **PTT** fino a quando in alto sullo schermo viene visualizzato Inizia invio, Conversazion. Continuare a tenere premuto il tasto **PTT** mentre si sta parlando.
3. Rilasciare il tasto **PTT** quando si finisce di parlare.
4. Quando l'interlocutore comincia a parlare, in alto sullo schermo viene visualizzato Inizia ricezione, Ascolto.
5. Se si cerca di intervenire nella conversazione mentre l'interlocutore sta parlando, in alto sullo schermo viene visualizzato per pochi secondi il messaggio, Ricetrasmittente.
6. Per terminare una sessione PTT, premere il tasto . Sullo schermo viene visualizzato il messaggio Sessione PTT terminata.
7. Se l'altro partecipante abbandona la sessione, viene visualizzato il messaggio Nessun utente attivo nella session.
8. Se l'altro partecipante termina una chiamata PTT in entrata, viene visualizzato il messaggio, Utenti non disponibili.

Spostare una chiamata sullo sfondo

Durante una chiamata PTT è possibile utilizzare altre funzioni del telefono, ad esempio, inviare SMS o utilizzare la Rubrica. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione ""Come mettere una chiamata sullo sfondo” on page 76.

Composizione di una chiamata PTT

È possibile effettuare una chiamata PTT componendo direttamente il numero di un contatto. Questa funzionalità è disponibile solo se offerta dal proprio gestore dei servizi. In tal caso il gestore dei servizi fornisce un numero telefonico URI (Uniform Resource Indicator).

1. Immettere il numero del contatto secondo il formato internazionale (ad esempio, +1234567890) e premere il tasto **PTT**. Durante la composizione del numero, in alto sullo schermo compare il messaggio Suona. Se il numero di contatto del destinatario non è registrato al gestore dei servizi, sullo schermo viene visualizzato il messaggio Utenti non disponibili.
2. Quando il destinatario accetta la chiamata, in alto sullo schermo viene visualizzato, Invito PTT, Inizia invio, Conversazione. Attendere il segnale acustico, quindi premere il tasto **PTT** e cominciare a parlare. Continuare a tenere premuto il tasto **PTT** mentre si sta parlando.
3. Rilasciare il tasto **PTT** quando si finisce di parlare.
4. Quando l'interlocutore comincia a parlare, in alto sullo schermo viene visualizzato, Inizia ricezione, Ascolto.
5. Per terminare una chiamata PTT, premere il tasto . Sullo schermo viene visualizzato il messaggio Sessione PTT terminata.

Effettuare una chiamata di gruppo non pianificata

Una chiamata non pianificata o ad hoc viene effettuata verso contatti selezionati a caso dall'elenco Contatti .

1. Premere e rilasciare il tasto **PTT** per visualizzare l'elenco dei contatti.
2. Utilizzare il tasto **Menu** come tasto di alternanza per selezionare e deselezionare la casella di controllo corrispondente a ciascun contatto che si desidera chiamare.
3. Tenere premuto il tasto PTT, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio Suona, Suona.
4. Quando uno dei partecipanti accetta la chiamata, in alto sullo schermo viene visualizzato Inizia invio, Conversazione.
5. Rilasciare il tasto **PTT** quando si finisce di parlare.
6. Quando un'altra persona interviene nella conversazione, in alto sullo schermo viene visualizzato Inizia ricezione, Ascolto. Sullo schermo viene visualizzato l'elenco dei contatti presenti nella sessione.
7. Se si cerca di intervenire nella conversazione mentre un'altra persona sta parlando, in alto sullo schermo viene visualizzato per pochi secondi il messaggio, Ricetrasmittentem.
8. Per terminare una sessione PTT, premere il tasto . Viene visualizzato il messaggio Sessione PTT terminata.

9. Se l'utente che ha avviato la chiamata termina la sessione, tutti i partecipanti presenti nella sessione ad-hoc vengono disconnessi.

Effettuare una chiamata PTT di gruppo

1. Selezionare **Menu** > **PTT** > **Gruppo** > **OK.** Viene visualizzato l'elenco di gruppi PTT disponibili.
2. Passare al gruppo **PTT** che si desidera chiamare. Tenere premuto il tasto **PTT**, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio Suona.
3. Quando uno dei partecipanti del gruppo accetta la chiamata, in alto sullo schermo viene visualizzato Sessione gruppo, Inizia invio, Conversazione. Continuare a tenere premuto il tasto **PTT** mentre si sta parlando.
4. Rilasciare il tasto **PTT** quando si finisce di parlare.
5. Quando un altro partecipante comincia a parlare, in alto sullo schermo viene visualizzato Sessione gruppo, Inizia ricezione, Ascolto.
6. Se si cerca di intervenire nella conversazione mentre un'altro membro sta parlando, in alto sullo schermo viene visualizzato il messaggio, Ricetrasmittente.
7. Per terminare una chiamata PTT, premere il tasto . Verrà visualizzato il messaggio Sessione PTT terminata.
8. Se tutti gli altri membri del gruppo terminano la chiamata prima che l'utente si disconnetta, verrà visualizzato il messaggio, Nessun utente attivo nella sessione.

Accettare un invito PTT

Quando si riceve una chiamata in arrivo, in alto sullo schermo viene visualizzato il messaggio Invito PTT ad-hoc.

1. Selezionare **Accetta** per accettare la chiamata.
2. Selezionare **Rifiuta** per rifiutare la chiamata. Una chiamata rifiutata viene visualizzata sullo schermo come chiamata persa.

Utilizzare l'auricolare per parlare senza dover tenere in mano il telefono. Per ulteriori informazioni, vedere ""Utilizzo della modalità Vivavoce per le chiamate" on page 89

3. Quando si accetta la chiamata, in alto sullo schermo viene visualizzato Inizia ricezione, Ascolto. Se c'è una pausa durante la conversazione, viene visualizzato Push-To-Talk In standby.
4. Per proseguire la conversazione, premere il tasto **PTT** dopo che l'interlocutore ha finito di parlare. In alto sullo schermo viene visualizzato Inizia invio, Conversazione.
5. Per terminare la chiamata premere **.** Viene visualizzato il messaggio Sessione PTT terminata.
6. Se il chiamante termina la chiamata, viene visualizzato il messaggio, Nessun utente attivo nella sessione.

7. Se si viene invitati in una chiamata di gruppo, è possibile abbandonare la sessione e rientrare in un secondo momento. Per ulteriori informazioni su come rientrare in una sessione, vedere la sezione "Rientrare in una sessione di gruppo" on page 72.

Blocco delle chiamate PTT in arrivo

Attivare l'opzione DnD (Do not Disturb, non disturbare) per bloccare le chiamate in arrivo da altri membri PTT.

1. Premere il tasto **PTT**, Verrà visualizzato l'elenco Contatti.
2. Per evitare di essere chiamati dagli altri chiamanti, selezionare **Opzione** > **Attiva DnD** > **OK**. In alto sullo schermo verrà visualizzata un'icona rossa che indica che l'opzione è attivata.
3. Per disattivare la funzione, selezionare **Opzione** > **Disattiva DnD** > **OK**. In alto sullo schermo verrà visualizzata un'icona verde che indica che l'opzione è disattivata.

Quando l'opzione DnD è attivata, i contatti PTT che tentando di digitare il numero dell'utente ricevono il messaggio 'Utente occupato'.

Visualizzazione del registro chiamate PTT

Il registro chiamate PTT registra le chiamate PTT in uscita, ricevute e perse in elenchi separati. È possibile rientrare in una sessione utilizzando la funzione Rientra in sessione gruppo dal menu Registro chiamate. Per ulteriori informazioni, vedere Rientrare in una sessione di gruppo "Rientrare in una sessione di gruppo" on page 72.

1. Per accedere al Registro chiamate, selezionare **Menu** > **PTT** > **Registro log** > **OK**. L'elenco delle chiamate PTT conterrà i diversi elenchi e le varie opzioni.
2. Per visualizzare un Registro chiamate, passare a un elenco chiamate qualunque. Ad esempio, per visualizzare una chiamata in uscita, selezionare **OK** l'elenco Chiamate in uscita e selezionare. Passare a un contatto e selezionare **OK**. Verranno visualizzati i dettagli delle chiamate in uscita. Per visualizzare un elenco di ulteriori opzioni disponibili, selezionare **Opzione**.

   Per ulteriori informazioni, vedere ""Visualizzazione dei registri PTT" on page 70.
3. È inoltre possibile effettuare delle chiamate dagli elenchi Chiamate in uscita, Chiamate ricevute e Chiamate perse. Passare a un contatto e premere il tasto **PTT** per avviare la chiamata.

Per ulteriori dettagli sulla funzionalità Push-to-Talk, vedere la sezione ""Push-To-Talk" on page 63.

Copia dei contatti della Rubrica nell'elenco PTT

Le informazioni di contatto contenute nella Rubrica possono essere copiate nell'elenco dei contatti PTT.

1. Per copiare tali informazioni, nella schermata iniziale selezionare **Rubrica** > **Vis lista** > **OK**.
2. Passare al contatto che si desidera aggiungere all'elenco PTT e selezionare **Opzione** > **Aggiungi a contatti** > **OK** > **Salva**.
3. È possibile modificare i dettagli di contatto prima di selezionare **Salva**.

Aggiornamento dell'elenco dei contatti PTT

1. Per aggiornare l'elenco dei contatti PTT, selezionare **Menu** > **PTT** > **Contact** > **Option** > passare ad **Aggiorna elenco** e selezionare **OK**. I nuovi contatti verranno aggiunti all'elenco.

L'opzione Aggiorna elenco viene normalmente utilizzata quando i contatti vengono aggiunti mediante un'applicazione Web, ad esempio XPA di Sonim.

Push-To-Talk

Sonim Xperience™ Three (XP3) introduce la tecnologia Push-to-Talk over cellular (PoC), che trasforma il telefono cellulare in un walkie-talkie per consentire una comunicazione pressoché istantanea di tipo uno a uno o uno a molti attraverso la semplice pressione di un tasto.

Impostazioni PTT

Le impostazioni PTT consentono di accedere in modo più efficace a questo servizio.

Impostazioni generali

1. Selezionare **Menu** > **PTT** > **Impostazionie** > **OK** > **Generale** > **OK**.

- **Impost. risposta**: consente di impostare le impostazioni di risposta per i contatti PTT. Se si seleziona **Individuale** > **OK**, si ha la possibilità di configurare impostazioni di risposta individuali per ciascun contatto. Quando si crea un contatto PTT, pertanto, è possibile specificare un'impostazione manuale, secondo la quale il telefono suona prima che l'utente accetti la chiamata, oppure un'impostazione di risposta automatica, secondo la quale la sessione PTT viene stabilita automaticamente senza che l'utente accetti la chiamata. Per ulteriori informazioni, vedere ""Creazione di contatti" on page 65.

  If you choose **Manual**> **OK**, any answer setting you create for individual contacts is rendered ineffective and all incoming calls must be picked up manually.

- **Disponibilità pers**:visualizza la presenza online agli altri contatti. Passare a **Disponibilità pers.** e scegliere **Sempere** > **OK** per risultare disponibili in qualsiasi momento oppure scegliere **Mai** > **OK** per nascondere la propria presenza online.
- **Ordinamento**: consente di ordinare l'elenco dei contatti. Passare a Ordinamento e scegliere Ord. alfabetico per visualizzare l'elenco dei contatti in ordine alfabetico o Primo disp. per visualizzare per primi i nomi dei contatti disponibili, seguiti dai contatti offline.
- **Nascondi ID**: consente di nascondere il proprio nome dai contatti online durante una sessione di conferenza. Passare a Nascondi ID e selezionare Sempre per visualizzare sempre un'identità anonima oppure selezionare Mai per visualizzare il proprio ID agli altri contatti online durante una sessione.

Impostazioni audio

1. Selezionare **Menu > PTT > Impostazioni > OK > Audio > OK**.

- **Altoparlante ON**: utilizzare il tasto Menu come tasto di alternanza per selezionare o deselezionare la casella di controllo Altoparlante ON.
- **Vol.altoparlante**: consente di regolare il volume dell'altoparlante. Premere la freccia destra per aumentare il volume e quella sinistra per abbassarlo.

Retroillum

1. Selezionare **Menu > PTT > Impostazioni > OK > passare a Retroillum. > OK**.

- **Timer on**: consente di utilizzare le stesse impostazioni di ora disponibili tra le impostazioni del telefono per visualizzare la retroilluminazione in una sessione PTT.
- **Sempre attiva**: consente di lasciare la retroilluminazione sempre attiva durante una sessione PTT.

Lista rifiuti

Tutte le chiamate provenienti dai contatti contenuti nella lista rifiuti vengono bloccate.

1. Selezionare **Menu > PTT > Impostazioni > OK > Lista rifiuti > OK**.
2. Per aggiungere un contatto alla lista rifiuti, selezionare **Lista rifiuti > OK > Opzione > Agg. a lista rifiuti**.
3. Inserire il nome del contatto e selezionare **OK**. Il nome del contatto verrà aggiunto alla lista rifiuti.

Nome visualizzato

1. Selezionare **Menu > PTT > Impostazioni > OK > Nome visualizzato > OK**.
2. Nella schermata di conferma del nome visualizzato selezionare **Elimina** e, se necessario, immettere un nuovo nome.
3. Selezionare **OK** per confermare il nuovo nome visualizzato.

Promemoria

Questa impostazione viene visualizzata come avviso sulla schermata iniziale ogni volta che l'intervallo impostato scade, fino a quando il promemoria viene disattivato.

1. Selezionare **Menu > PTT > Impostazioni > OK > Promemoria**.
2. Passare all'intervallo desiderato e selezionare **OK**. Quando l'intervallo impostato scade, nella schermata iniziale viene visualizzato un promemoria o un avviso. Ad esempio, se si imposta un intervallo di promemoria di 15 minuti, allo scadere di ogni intervallo da 15 minuti nella schermata iniziale viene visualizzato un promemoria.
3. Selezionare **Off** per disattivare l'impostazione.
4. Selezionare **Esci** per passare alla schermata precedente oppure premere per tornare alla schermata iniziale.

Gestione dei contatti PTT

L'elenco dei contatti PTT contiene una lista dei membri con i quali si desidera avviare una chiamata o una chat al di fuori della rete GSM. L'elenco dei contatti può essere creato ex-novo oppure copiato dall'elenco esistente dei contatti della rubrica personale. È possibile aggiungere, modificare, eliminare o chiamare un contatto.

1. Selezionare **Menu > PTT > Contatto > OK**.

2. Selezionare **Opzione** per visualizzare il sottomenu Contatti.

Creazione di contatti

Per creare un nuovo contatto, eseguire le seguenti operazioni nella schermata Contatti.

3. Selezionare **Crea contatto > OK**.
4. Immettere il numero e il nome del contatto.
5. Specificare l'impostazione di risposta scegliendo tra Manuale per accettare ogni volta la chiamata dal contatto specificato e Risposta automatica per accettare automaticamente le chiamate provenienti dal contatto specificato.
6. Selezionare **Salva > OK** per aggiungere i nuovi dettagli di contatto.

Creazione di contatti dal Registro chiamate

Per creare un nuovo contatto dal Registro chiamate.

1. Selezionare **PTT > Registro chiamate > Chiamate in uscita > OK**.
2. Selezionare il contatto da salvare.
3. Selezionare **OK > Opzione > Aggiungi contatti > OK > Salva.**

Copia dei contatti dalla rubrica

1. Per copiare i dettagli dei contatti dalla rubrica all'elenco Contatti PTT, selezionare **Copia da rubrica > OK**. Verrà visualizzato l'elenco dei contatti della rubrica.
2. Selezionare **Nome contatto> OK> Salva > OK**. Il contatto copiato verrà aggiunto all'elenco Contatti PTT.
3. È inoltre possibile scegliere di modificare i dettagli del contatto, quali nome, numero e impostazioni di risposta, prima di aggiungere il nome del contatto all'elenco dei contatti PTT. Selezionare **Elimina** per rimuovere i dati esistenti.

Aggiunta alla lista rifiuti dal Registro chiamate

Per aggiungere i contatti alla lista rifiuti.

1. Selezionare **PTT > Registro chiamate > Chiamate in uscita.**
2. Selezionare il contatto da rifiutare.
3. Selezionare **OK > Opzione > Agg. a lista rifiuti > OK.**
4. Selezionare **Sì** per aggiungere il contatto alla lista rifiuti.

Impostazione come contatto predefinito

Per visualizzare il contatto in alto nella schermata Contatti, utilizzare l'opzione Imposta predef.

1. Nella schermata Contatti, selezionare il contatto desiderato quindi selezionare **Opzione > Imposta predef. > OK**. Il contatto verrà visualizzato come primo contatto nella schermata Contatti.

Attivazione dell'opzione DnD

Per bloccare le chiamate degli altri contatti, utilizzare la funzione Attiva Dnd (Do not Disturb, non disturbare). Chiunque tenterà di contattare l'utente, riceverà il messaggio Utente occupato.

1. Nella schermata Contatti, selezionare **Opzione > Disattiva DnD > OK**. Il colore dell'icona sulla barra del titolo passa da verde a rosso: significa che l'opzione Attiva DnD è stata attivata.
2. Allo stesso modo, per disattivare l'opzione, selezionare **Menu > PTT > Contatto > OK > Opzione > Disattiva DnD > OK**. L'icona diventa verde.

Quando questa opzione è attiva, gli altri contatti visualizzano l'utente come offline.

Invio di un invito PTT

Utilizzare questa opzione per inviare un messaggio al contatto con il quale si desidera parlare. Quando viene inviato l'invito, il contatto riceve una chiamata persa.

1. Nella schermata Contatti, utilizzare il tasto Menu come tasto di alternanza per selezionare o deselezionare la casella di controllo corrispondente al nome del contatto.
2. Dopo aver selezionato la casella di controllo, selezionare **Opzione > Invia invito PTT > OK**. Viene visualizzato il messaggio Successo. È possibile inviare messaggi solo ai contatti online.
3. È inoltre possibile inviare un invito PTT mediante l'elenco Chiamate in uscita presente nell'Elenco chiamate. A tale scopo, selezionare **Menu > Elenco chiamate > Chiamate in uscita > OK**. Passare a un contatto e selezionare **OK > Opzione > OK > Invia invito PTT > OK**.

Modifica delle informazioni di contatto

1. Nella schermata Contatti, utilizzare il tasto Menu come tasto di alternanza per selezionare o deselezionare la casella di controllo corrispondente al nome del contatto.
2. Dopo aver selezionato la casella di controllo, selezionare **Opzione > Modifica contatto > OK**.
3. Modificare i dettagli del contatto, quali nome, numero e impostazioni di risposta, prima di aggiungere il nome del contatto all'elenco dei contatti PTT. Selezionare Elimina per rimuovere i dati esistenti.

Eliminazione di un contatto

1. Nella schermata Contatti, utilizzare il tasto Menu come tasto di alternanza per selezionare o deselezionare la casella di controllo corrispondente al nome del contatto.
2. Dopo aver selezionato la casella di controllo, selezionare **Opzione > Elimina contatto > OK**. Selezionare **Sì** per confermare l'eliminazione. Selezionare **OK** per tornare all'Elenco contatti.

Eliminazione di contatti dal Registro chiamate

Per eliminare un nuovo contatto dal Registro chiamate.

1. Selezionare **PTT > Registro chiamate > Chiamate in uscita.**
2. Selezionare il contatto da eliminare.
3. Selezionare **OK > Opzione** > **Elimina** > **OK.**
4. Selezionare **OK** per confermare.

Gestione di gruppi PTT

Un gruppo comprende i nomi dei contatti che fanno parte di uno specifico gruppo prestabilito, ad esempio, un nucleo familiare, un gruppo di amici e così via. La funzionalità Gruppo consente di creare un gruppo, modificare il nome di un gruppo, rinominare un gruppo visualizzare l'ID di un gruppo ed eliminare un gruppo.

1. Selezionare **Menu > PTT > Gruppo > OK**.
2. Selezionare Opzione per visualizzare il sottomenu Gruppi.

Creazione di un nuovo gruppo

1. Per creare un nuovo gruppo di contatti, nella schermata Gruppi selezionare **Opzione > Crea gruppo > OK**.
2. Immettere il Nome gruppo, ad esempio "Famiglia", e selezionare Salva. Viene generato un ID per il gruppo. È consigliabile non superare il limite massimo di 20 membri per ciascun gruppo.
3. Selezionare **OK** per visualizzare il nuovo gruppo nell'elenco Gruppi.

Importazione di un gruppo

1. Per importare un nuovo gruppo, è necessario conoscere il relativo ID. Nella schermata Gruppi selezionare **Opzione > Importa gruppo > OK**.
2. Immettere l'ID gruppo e il Nome gruppo, quindi selezionare **Salva > OK**. Il gruppo importato viene aggiunto all'elenco Gruppi.

Ridenominazione di un gruppo

1. Per assegnare un nome diverso a un gruppo esistente, nella schermata Gruppi passare al gruppo desiderato e selezionare **Opzione > Rinomina gruppo > OK**.
2. Modificare il Nome gruppo e selezionare **Salva > OK**. La modifica del nome è visibile nell'elenco Gruppi.

Utilizzare questa opzione per visualizzare l'ID di un gruppo.

Modifica delle informazioni di un gruppo

Questa opzione consente di visualizzare, aggiungere, modificare ed eliminare i membri di un gruppo. È possibile creare un gruppo aggiungendo dei membri dall'elenco dei contatti PTT.

Aggiunta di membri mediante l'elenco dei contatti PTT

1. Per aggiungere membri mediante l'elenco dei contatti PTT, nella schermata Gruppi passare al gruppo desiderato e selezionare **Opzione > Mod./vis. membri > Opzione > Agg. con elenco > OK**. Utilizzare il tasto Menu come tasto di alternanza per selezionare i membri del gruppo. Selezionare **Salva**.

Aggiunta di contatti mediate il numero di telefono

1. Per aggiungere nuovi contatti al gruppo utilizzando un numero di telefono, nella schermata Gruppi passare al gruppo desiderato e selezionare **Opzione > Mod./vis. membri > Opzione > Agg. con numero > OK**. Inserire il nome e il numero del contatto e selezionare **Salva**. Il nuovo membro verrà aggiunto al gruppo.

Eliminazione di membri da un gruppo

1. Per eliminare dei membri da un gruppo, nella schermata Gruppi passare al gruppo desiderato e selezionare **Opzione > Mod./vis. membri > Opzione > Elimina membri > OK**. Utilizzare il tasto Menu come tasto di alternanza per selezionare e deselezionare la casella di controllo corrispondente a ciascun membro da eliminare. Selezionare **Opzione > Elimina membri > OK**. Selezionare **Sì** per confermare l'eliminazione.

Eliminazione di un gruppo

1. Per eliminare un gruppo, nella schermata Gruppi passare al gruppo desiderato e selezionare **Opzione > Elimina gruppo > OK**.
2. Selezionare **Sì** per confermare l'eliminazione. Selezionare **OK** per tornare all'elenco Gruppi. Il gruppo selezionato viene eliminato dall'elenco Gruppi

Invio dell'ID gruppo

1. Per inviare l'ID di un gruppo ai relativi membri, selezionare **Menu > PTT > Gruppo > OK**.
2. Selezionare il gruppo, quindi scegliere Invia ID gruppo**.**

Solo i titolari del gruppo possono visualizzare i membri e inviare l'ID del gruppo.

Utilizzo dei gruppi chat

La funzionalità di chat consente di "parlare" con gli altri membri della chat dal telefono cellulare in tempo reale. È possibile creare membri di gruppi chat o lasciare le sessioni chat aperte a chiunque.

1. Selezionare **Menu > PTT > Gruppo chat > OK**.
2. Selezionare **Opzione** per visualizzare il sottomenu Gruppi chat.

Creazione di un gruppo chat

1. Per creare un nuovo gruppo chat, nella schermata Gruppi chat selezionare **Opzione > Crea gruppo > OK**.
2. Immettere il Nome gruppo chat. Utilizzare la modalità T9 o quella di inserimento testo predittivo se si intende creare nomi di gruppo generici, ad esempio, "Colleghi".
3. Utilizzare le frecce per scegliere il Tipo gruppo chat e selezionare Solo membri o Apri. L'apertura del gruppo chat consente di modificare e visualizzare i membri.
4. Selezionare **Salva > OK**.

Ridenominazione di un gruppo chat

1. Per assegnare un nome diverso a un gruppo chat esistente, nella schermata Gruppi chat passare al gruppo chat desiderato e selezionare **Opzione > Rinomina gr. chat > OK**.
2. Selezionare **Elimina** per rimuovere il Nome gruppo esistente.
3. Modificare il Nome gruppo chat e selezionare **Salva > OK**. Il nome modificato viene visualizzato nell'elenco Gruppi chat.

Modifica/visualizzazione di informazioni gruppi chat

Questa opzione consente di visualizzare, aggiungere, modificare ed eliminare i membri di un gruppo chat. È possibile creare un gruppo chat aggiungendo dei membri dall'elenco dei contatti PTT.

Aggiunta di membri dall'elenco contatti

1. Per aggiungere membri mediante l'elenco dei contatti, nella schermata Gruppi chat passare al gruppo desiderato e selezionare **Opzione > Mod./vis. membri > Opzione > Agg. con elenco > OK**. Utilizzare il tasto Menu come tasto di alternanza per selezionare i membri del gruppo chat. Selezionare **Salva**.

Aggiunta di contatti mediante il numero di telefono

1. Per aggiungere nuovi contatti al gruppo chat utilizzando un numero di telefono, nella schermata Gruppi chat passare al gruppo chat desiderato e selezionare **Opzione > Mod./vis. membri > Opzione > Agg. con numero > OK**. Inserire il nome e il numero del contatto e selezionare **Salva**. Il nuovo membro verrà aggiunto al gruppo chat.

Eliminazione di membri da un gruppo

1. Per eliminare dei membri da un gruppo chat, nella schermata Gruppi chat passare al gruppo chat desiderato e selezionare **Opzione > Mod./vis. membri > Opzione > Elimina membri > OK**. Utilizzare il tasto Menu come tasto di alternanza per selezionare e deselezionare la casella di controllo corrispondente a ciascun gruppo chat da eliminare. Selezionare **Salva > Sì > OK**.

Invio di un ID gruppo

1. Invio solo ai membri
   - Nella schermata Gruppi chat, passare al gruppo chat desiderato e selezionare **Opzione > Invia ID gruppo > OK**. Solo i membri del gruppo chat riceveranno l'ID gruppo.
2. Invio a un gruppo chat aperto.

Solo i membri il cui ID gruppo è pubblicato saranno in grado di partecipare a una chiamata di gruppo.

- Nella schermata Gruppi chat, passare al gruppo chat desiderato e selezionare **Opzione > Invia ID gruppo > OK**. Nella schermata Invia ID gruppo viene visualizzato un elenco di tutti i contatti PTT.
- Utilizzare il tasto Menu per selezionare la casella di controllo corrispondente ai nomi dei membri gruppo di cui di desidera pubblicare l'ID gruppo, quindi selezionare **OK**.

3. Aggiunta di un ID gruppo.

Quando si riceve un ID gruppo, viene visualizzato un messaggio contenente l'ID.

- Per salvare l'ID gruppo, selezionare **Accetta**. Dopo averlo salvato, l'ID gruppo viene aggiunto all'elenco Gruppi.
- Per rifiutare l'ID gruppo, selezionare **Annulla**.

Eliminazione di un gruppo chat

1. Per eliminare un gruppo chat, nella schermata Gruppi chat passare al gruppo chat desiderato e selezionare **Opzione > Elimina gruppo > OK**.
2. Selezionare **Sì** per confermare l'eliminazione. Selezionare **OK** per tornare all'elenco Gruppi chat. Il gruppo chat selezionato viene eliminato dall'elenco Gruppi chat.

Importazione di un gruppo

1. Per importare un nuovo gruppo, è necessario conoscere il relativo ID. Nella schermata Gruppi selezionare **Opzione > Importa gruppo > OK**.
2. Immettere l'ID gruppo e il Nome gruppo, quindi selezionare **Salva > OK**. Il gruppo importato viene aggiunto all'elenco Gruppi.

Visualizzazione dei registri PTT

Il registro chiamate PTT registra tutte le chiamate PTT in uscita, ricevute e perse in elenchi separati. È possibile rientrare in una sessione di gruppo utilizzando il Registro chiamate. Per ulteriori informazioni, vedere “Rientrare in una sessione di gruppo” on page 72.

1. Per accedere all'elenco delle chiamate PTT, selezionare **Menu > PTT > Registro chiamate > OK**.

Chiamate in uscita

Questo elenco contiene tutte le chiamate effettuate sia a singoli sia a gruppi. Le chiamate effettuate verso gruppi sono sempre chiamate PTT, mentre quelle verso singoli possono essere anche chiamate GSM.

1. Per visualizzare l'elenco delle chiamate in uscita, nella schermata Elenco chiamate selezionare **Elenco chiamate in uscita > OK**.
2. Per visualizzare i dettagli delle chiamate passare alla chiamata desiderata e selezionare **OK**.

3. Selezionare **Opzione** per visualizzare le opzioni delle chiamate in uscita. Le opzioni di chiamata per singoli e gruppi sono diverse.

- **Aggiungi a contatti**: consente di aggiungere il contatto in uscita all'elenco dei contatti. Per aggiungere il nome ai contatti, nella schermata Chiamate in uscita passare al contatto desiderato e selezionare **OK > Opzione > Aggiungi a contatti > Salva > OK**. Viene visualizzato l'elenco Contatti aggiornato. Selezionare **Esci** per tornare all'Elenco chiamate.
- **Invia invito PTT**: consente di inviare un messaggio a un contatto se il contatto è un singolo. Nella schermata Chiamate in uscita, passare al contatto desiderato e selezionare **OK > Opzione > Invia invito PTT > OK**. Viene visualizzato il messaggio Messaggio inviato e il contatto riceverà una chiamata persa.
- **Invito PTT**: consente di chiamare i membri del gruppo selezionato. Per avviare una chiamata di gruppo, nella schermata Chiamate in uscita, passare al gruppo desiderato e selezionare **OK > Opzione > Invito PTT > OK**.
- **Elimina**: consente di eliminare un contatto di gruppo o singolo. Nella schermata Chiamate in uscita passare al contatto desiderato e selezionare **OK > Opzione > Elimina > OK**. Selezionare **OK** per confermare l'eliminazione. Il record verrà eliminato e verrà visualizzata l'elenco Chiamate in uscita aggiornato.
- **Agg. a lista rifiuti**: consente di aggiungere un contatto di gruppo o singolo alla lista rifiuti. Nella schermata Chiamate in uscita passare al contatto o al gruppo desiderato e selezionare **OK > Opzione > Agg. a lista rifiuti > OK**. Selezionare **Sì** per confermare l'operazione. Nel caso di un gruppo, i membri del gruppo rifiutato verranno aggiunti alla Lista rifiuti. Le seguenti opzioni aggiuntive sono disponibili per le chiamate di gruppo.
- **Importa gruppo**: generalmente nell'elenco dei contatti esiste già un ID gruppo in uscita. Se è stata avviata una chiamata di gruppo mediante l'elenco Chiamate ricevute o Chiamate perse, è possibile utilizzare l'opzione Importa gruppo per aggiungere l'ID gruppo all'elenco dei contatti di gruppo.

Chiamate ricevute

Questo elenco contiene i nomi dei contatti di cui sono state accettate le chiamate in entrata. Le opzioni disponibili sono simili a quelle dell'elenco Chiamate in uscita. È possibile aggiungere nuovi contatti all'elenco dei contatti PTT, eliminare contatti, spostarli nella lista rifiuti e inviare un invito PTT a un contatto, importare un gruppo e rientrare in una sessione di gruppo. Per ulteriori istruzioni, vedere "Chiamate in uscita" on page 70.

Importazione di un gruppo

Per importare un gruppo, nella schermata Chiamate ricevute passare al gruppo desiderato e selezionare **OK > Opzione > Importa gruppo > OK**. Vengono visualizzati l'ID gruppo e il Nome. Selezionare **Salva** per aggiungere il gruppo all'elenco Gruppi.

Chiamate perse

Questo elenco contiene i contatti di cui l'utente non ha risposto alle chiamate. Qualsiasi IPA (Instant Personal Alert, avviso personale istantaneo) ricevuto dall'utente verrà visualizzato anche nell'elenco Chiamate perse. È possibile aggiungere il contatto all'elenco dei contatti PTT, eliminare un contatto, spostarlo nella lista rifiuti e inviare un invito PTT a un contatto. Per ulteriori istruzioni, vedere "Chiamate in uscita" on page 70.

Rientrare in una sessione di gruppo

Questa opzione viene utilizzata per entrare o rientrare in una sessione di gruppo PTT di cui si è fatto parte in precedenza e da cui si è usciti.

Nell'Elenco chiamate passare a Rientra in sessione gruppo e selezionare OK. Quando viene chiamato l'ID gruppo, in alto sullo schermo viene visualizzato il messaggio Suona e l'utente entra automaticamente nella sessione, se quest'ultima è ancora in corso. Nel caso in cui sia terminata, invece, viene visualizzato il messaggio Nessun utente attivo nella sessione.

Eliminazione di un elenco

Per eliminare un elenco (Chiamate in uscita, Chiamate ricevute o Chiamate perse)

- Selezionare **Menu > PTT > Registro chiamate > Elimina > OK (selezionare l'elenco desiderato) > OK**. Selezionare **OK** per confermare l'eliminazione. Selezionare Esci per tornare alla schermata precedente.

Per eliminare un contatto o un gruppo separatamente:

- Selezionare **Menu > PTT > Registro chiamate > OK > Chiamate in uscita (selezionare un nome contatto o un gruppo) > OK > Opzione > Elimina > OK**.

Effettuare chiamate PTT

L'utente può effettuare chiamate uno a uno o uno a molti dall'elenco dei contatti, effettuare chiamate di gruppo, entrare in un elenco chat, chiamare dalle voci del registro chiamate, accettare una chiamata PTT in arrivo o inviare un invito PTT.

Le chiamate possono essere effettuare dall'elenco dei contatti PTT, dal Registro chiamate PTT o dall'Elenco chiamate.

Come effettuare chiamate dall'elenco dei contatti PTT

1. Selezionare **Menu > PTT > Contatto**.

   OPPURE

   Premere e rilasciare il tasto PTT per visualizzare l'elenco dei contatti PTT.

2. Passare a un contatto e premere il tasto PTT per avviare la chiamata.

3. Se l'utente non è disponibile, verrò visualizzato il messaggio Utenti non disponibili.

Quando si tiene premuto il tasto PTT mentre il dispositivo è in standby, viene chiamato il primo contatto dell'elenco Contatti.

Come effettuare chiamate dall'elenco delle chiamate PTT

È possibile effettuare le chiamate ai contatti dagli elenchi Chiamate in uscita, Chiamate ricevute e Chiamate perse.

1. Selezionare **Menu > PTT > Registro chiamate > OK**.
2. Scegliere un elenco e selezionare **OK**. Ad esempio, scegliere Chiamate in uscita.
3. Passare al contatto desiderato e premere il tasto PTT per avviare la chiamata.
4. Se si seleziona un contatto di gruppo, selezionare **OK > Opzione > Invito PTT > OK** per avviare una chiamata.

Come effettuare chiamate dall'elenco delle chiamate GSM

1. Selezionare **Menu > Registro chiamate > Chiamate in uscita > OK**.
2. Selezionare un contatto PTT e premere il tasto PTT per avviare la chiamata.
3. Se si seleziona un contatto di gruppo, selezionare **OK > Opzione > Invito PTT > OK** per avviare la chiamata.

Per procedere con la chiamata

Dopo aver scelto una delle modalità di invito e aver avviato la chiamata, sullo schermo viene visualizzato il messaggio Suona.

1. Tenere premuto il tasto PTT fino a quando in alto sullo schermo viene visualizzato Inizia invio, Conversazione. Continuare a tenere premuto il tasto PTT mentre si sta parlando.
2. Rilasciare il tasto PTT quando si finisce di parlare.
3. Quando l'interlocutore interviene nella conversazione, in alto sullo schermo viene visualizzato Inizia ricezione, Ascolto.
4. Se si tenta di parlare prima che l'interlocutore abbia finito, in alto sullo schermo viene visualizzato il messaggio Ricetrasmittente. Attendere il segnale acustico per iniziare a parlare.

Al termine della chiamata, in alto sullo schermo viene visualizzato il messaggio Chiamata PTT terminata.

Come effettuare chiamate dallo schermo in standby

1. Premere il tasto Menu per visualizzare i Contatti.
2. Selezionare il contatto desiderato utilizzando il tasto di navigazione.

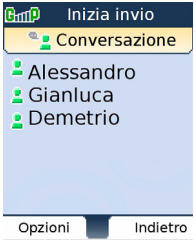
3. Premere il tasto PTT per avviare la chiamata..

Tenere premuto il tasto PTT per chiamare il primo contatto dell'elenco Contatti.

Come effettuare chiamate dall'elenco dei gruppi

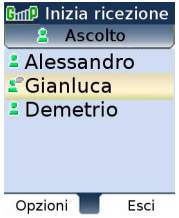
Un gruppo è composto da un insieme di membri prestabiliti e possiede un ID gruppo univoco. Una chiamata PTT di gruppo è simile a una chiamata PTT di tipo uno a molti.

1. Per accedere all'elenco dei gruppi, selezionare **Menu > PTT > Gruppo**.
2. Passare al gruppo desiderato e premere il tasto PTT. Sullo schermo verrà visualizzato il messaggio Suona.
3. Quando un membro del gruppo risponde, accanto al suo nome viene visualizzata un'icona verde. Se un membro non accetta la chiamata, accanto al suo nome viene visualizzata un'icona rossa. YÈ possibile cominciare a parlare dopo il segnale acustico. In alto sullo schermo viene visualizzato Sessione gruppo, Inizia invio, Conversazione.



Durante la conversazione, sullo schermo viene visualizzato un elenco di tutti i partecipanti alla sessione.

4. Continuare a tenere premuto il tasto PTT mentre si sta parlando e rilasciarlo quando si ha finito di parlare.
5. Se un altro membro interviene nella conversazione, in alto sullo schermo viene visualizzato Inizia ricezione, Ascolto.
6. Durante la sessione, sullo schermo viene visualizzato lo stato di tutti i membri del gruppo. Il nome della persona che sta parlando è evidenziato nell'elenco dei partecipanti.



7. Per aggiungere altri membri al gruppo, selezionare Aggiungi, quindi utilizzare il tasto Menu per selezionare altri membri e selezionare OK. In alto sullo schermo viene visualizzato il messaggio Aggiungi utente a sessione.
8. Se l'utente che ha avviato la chiamata , preme il tasto , la sessione di gruppo viene chiusa disconnettendo tutti i membri.
9. Premere il tasto per terminare la chiamata .

Come effettuare chiamate di gruppo non pianificate

I gruppi non pianificati o ad-hoc vengono creati sul momento e non sono composti da un insieme di membri prestabiliti e non possiedono un ID gruppo specifico.

1. Per effettuare una chiamata di gruppo ad-hoc, premere il tasto **PTT**. Verrà visualizzato l'elenco Contatti.
2. Utilizzare il tasto **Menu** come tasto di alternanza per selezionare e deselezionare la casella di controllo corrispondente ai contatti che si desidera chiamare.
3. Premere il tasto PTT per avviare la chiamata Invito PTT ad-hoc. In alto sullo schermo viene visualizzato Inizia invio, Conversazione.
4. Per aggiungere ulteriori contatto alla sessione, selezionare Aggiungi e scegliere i contatti che si desidera chiamare. In alto sullo schermo viene visualizzato il messaggio Aggiungi utente a sessione.
5. Continuare a tenere premuto il tasto PTT mentre si sta parlando e rilasciarlo quando si ha finito di parlare.
6. Premere il tasto per terminare la chiamata .

Come rispondere a un invito

1. Quando si riceve una chiamata in arrivo, in alto sullo schermo viene visualizzato il messaggio Invito PTT ad-hoc. Selezionare **Accetta** per rispondere alla chiamata o **Rifiuta** per rifiutarla.
2. Se si è connessi a una sessione di gruppo, verrà visualizzato lo stato di tutti i membri partecipanti.
3. Per continuare a parlare, premere il tasto PTT e parlare dopo il segnale acustico. Continuare a tenere premuto il tasto PTT mentre si sta parlando. Rilasciare il tasto PTT quando si finisce di parlare.
4. Se entrambe le parti sono connesse alla sessione ma non stanno parlando, in alto sullo schermo viene visualizzato Push-to-Talk, Standby.
5. Se l'interlocutore termina la chiamata, viene visualizzato il messaggio Nessun utente attivo nella sessione.
6. Se l'utente termina la chiamata, viene visualizzato il messaggio Sessione PTT terminata.

Aggiunta di nuovi membri alla sessione

È possibile invitare altri membri dell'elenco Contatti durante una sessione PTT.

1. Selezionare **Opzione > Aggiungi > Contatti > selezionare il contatto desiderato > Aggiungi**. Il contatto verrà invitato alla sessione PTT.

Attivare o disattivare l'audio per la sessione

1. Selezionare **Opzione > Disattiva audio**. L'altoparlante viene disattivato e tutti i suoni in entrata vengono disattivati.
2. Per attivare l'audio, selezionare **Opzione > Attiva audio**. L'altoparlante viene attivato e tutti i suoni in entrata vengono ricevuti.

Come mettere una chiamata sullo sfondo

1. Selezionare **Accetta** per rispondere a una chiamata PTT in arrivo.
2. Per mettere la chiamata PTT sullo sfondo, selezionare **Indietro** con il tasto destro di selezione. Viene visualizzato lo schermo in standby.
3. Per accedere al menu principale, premere il tasto Menu e accedere al menu Messaggi per inviare un SMS o passare al menu Rubrica. Mentre si sta utilizzando un'altra funzione, è possibile continuare ad ascoltare sullo sfondo l'audio proveniente dalla chiamata PTT.
4. Per ritornare alla chiamata PTT, premere il tasto PTT e proseguire con la conversazione.
5. Premere per terminare la chiamata PTT .

Non è possibile effettuare una chiamata GSM mentre è in corso una chiamata PTT (pacchetto GPRS). Tuttavia, durante un momento di standby PTT, ovvero quando nessuno sta parlando, è possibile accettare o rifiutare una chiamata GSM. Se si accetta la chiamata GSM e si parla per più di 30 secondi, la sessione PTT viene automaticamente disconnessa.

Visualizzazione dei dettagli IPA

Un IPA è un Instant Personal Alert, ovvero un avviso personale istantaneo. Quando si riceve un IPA, il registro dell'elenco Chiamate ricevute viene aggiornato e sulla schermata iniziale viene visualizzato un avviso di chiamata persa.

1. Quando si riceve una chiamata persa, nella schermata iniziale selezionare Elenco per visualizzare le Chiamate perse.
2. Passare al contatto e selezionare **OK** per visualizzare i dettagli della chiamata persa.
3. Selezionare **Opzione > Aggiungi** per aggiungere il contatto all'elenco di contatti PTT esistente.
4. Selezionare **Opzione > Invia invito PTT** per rispondere al messaggio del mittente.
5. Selezionare **Opzione > Elimina** per eliminare la voce dalle chiamate perse.
6. Selezionare **Opzione > Agg. a lista** rifiuti per bloccare il contatto.

Sessione POC sullo sfondo

1. Per aprire il gruppo chat, premere il tasto **Menu > Gruppo chat > OK** dalle opzioni PTT.
2. Selezionare **Predefinito** dall'elenco **Opzioni** per aprire il gruppo chat.
3. Selezionare **Indietro** per inviare l'applicazione PoC sullo sfondo.

4. Premere il tasto PTT per tornare alla sessione.

Una particolare icona nella schermata di standby indica che è attiva una sessione sullo sfondo.

Per modificare in standard una sessione sullo sfondo:

1. Premere il tasto **Menu** > **Gruppo chat** > **OK** dalle opzioni PTT per aprire il gruppo chat.
2. Selezionare **Azzera** dall'elenco Opzioni.

Se il gruppo chat è attivato e si trova sullo sfondo, è sufficiente premere una sola volta il pulsante PTT per parlare.

Utente predefinito nell'elenco dei contatti PTT

1. Premere il tasto **Menu > Contatto > OK** dall'elenco dei contatti PTT.
2. Selezionare il contatto desiderato dall'elenco.
3. Selezionare **Imposta predef. > OK** da **Opzioni.**
4. Premere **Esci** per tornare alla schermata PTT.

Elenco PTT predefinito configurabile

Qualsiasi contatto, gruppo o gruppo chat può essere impostato come elenco PTT predefinito.

1. Premere il tasto **Menu** > Contatto o Gruppo o Gruppo chat > **OK** dai contatti PTT.
2. Selezionare **Imposta predef. > OK** da Opzioni**.**
3. Premere il tasto PTT dalla schermata di standby per visualizzare l'elenco PTT predefinito.

Se lasciato invariato, l'elenco PTT predefinito è sempre Contatto.

Opzioni di menu per utenti standard e avanzati

Per impostare le opzioni di menu standard.

1. Premere il tasto **Menu > Impostazioni > OK > menu Opzioni > OK > Standard > OK.**

Per impostare le opzioni di menu avanzate.

1. Premere il tasto **Menu > Impostazioni > OK > menu Opzioni > OK > Avanzate > OK.**

Le seguenti opzioni sono visualizzate nel menu Standard.

- Contatto
- Gruppo
- Gruppo chat

- Registro chiamate
- Chiudi PTT

Rispetto al menu Standard, il menu Avanzate possiede in più le opzioni Generale e Lista rifiuti.

WAP

Questo cellulare dispone di un browser WAP interno che consente di navigare tra i contenuti di diversi siti WAP su Internet.

Questa funzione è disponibile soltanto se si sottoscrive un servizio con l'operatore di rete per accedere a Internet. Per maggiori informazioni rivolgersi al proprio operatore.

Il servizio WAP deve essere configurato al primo utilizzo. Alcuni parametri WAP del telefono sono già impostati su uno specifico operatore di rete. Se si utilizzano i servizi dello stesso operatore di rete, è possibile utilizzare direttamente il servizio WAP con la configurazione disponibile. Altrimenti, sarà necessario riconfigurare le impostazioni.

Se non si riesce a visualizzare le pagine WAP perché l'operatore di rete ha modificato i parametri WAP o il provider Internet ha cambiato i contenuti o l'indirizzo del servizio WAP, rivolgersi all'operatore di rete e al provider Internet per ricevere aggiornamenti.

1. Selezionare **Menu** > **WAP** > **OK**.

Viene visualizzato il seguente menu secondario:

- **Homepage**: la prima pagina visualizzata quando si apre il browser WAP.
- **Segnalibri**: questo menu consente di aggiungere e di gestire i segnalibri e di passare direttamente all'indirizzo Web corrispondente. Il menu consente inoltre di modificare o eliminare i segnalibri.
- **Riprendi**: è possibile visualizzare le pagine Web dal punto in cui ci si era interrotti. Accedere tramite questo menu alle ultime pagine Web visitate. Selezionare le opzioni Indietro e Avanti per spostarsi tra le pagine Web.
- **Ins. indirizzo**: è possibile inserire direttamente un indirizzo Web e navigare con questo menu.
- **Impostazioni**: questo menu consente di impostare le seguenti configurazioni:

  Sel. profilo: questo menu consente di mostrare sul display i profili esistenti. Passare al profilo desiderato e selezionare **OK**.

  Mod. homepage: è possibile modificare l'indirizzo Web della home page. Specificare un Titolo e un Indirizzo Web.

  Connessione: specifica i canali di connessione WAP. Selezionare un Account di rete dall'elenco, inserire l'Indirizzo proxy del server proxy, selezionare il Tipo conness. ed inserire la Porta di un server proxy.

  Opzioni browser: se le pagine Web contengono immagini, è possibile scegliere se visualizzare le immagini in questo menu selezionando l'opzione Vis. immagini. Se si seleziona l'opzione Attiva aggiorn. in questo menu, le pagine Web vengono aggiornate**.**

Rinomina profilo: specificare da questo menu un nome per il profilo selezionato. La lunghezza massima del nome è di 40 caratteri.

Cache: è un meccanismo di archiviazione fornito con il telefono. È possibile scegliere se attivare la modalità Cache o svuotare la memoria cache.

Cookie: i cookie vengono utilizzati quando il browser Web richiede una pagina al server Web. Questo menu consente di attivare o eliminare i cookie.

- **Inbox Push**: Il meccanismo WAP push viene utilizzato dagli operatori e da alcuni portali Web per inviare dati come configurazione, suonerie e sfondi. È possibile configurare il supporto di questa funzione e visualizzare in questo menu i messaggi ricevuti.

Strumenti

Gli strumenti consentono di organizzare e gestire automaticamente le attività di tutti i giorni.

Agenda

L'Agenda dispone di un calendario che consente di fissare appuntamenti, creare note, se necessario programmare i promemoria, impostare gli allarmi e ripetere impostazioni specifiche.

È possibile visualizzare le attività su base giornaliera, settimanale e mensile.

1. Per accedere all'Agenda e alle funzioni associate, selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Agenda** > **OK**. Viene visualizzato il calendario del mese in corso. Per spostarsi da un mese all'altro, usare i tasti di navigazione.
2. Selezionare **Opzioni** per visualizzare l'elenco di opzioni disponibili.

- **Nuovo**: crea nuove voci nelle categorie Riunione o Memo. Per una riunione/memo è possibile impostare data, ora, durata, memo, ecc.
- **Verifica (mese)**: elenca tutte le attività relative al mese in corso.
- **Verifica tutto**: mostra l'elenco completo delle attività.
- **Elimina tutto**: elimina dalla memoria l'intero elenco di attività.
- **Elimina scaduti**: elimina tutti gli eventi scaduti.
- **Capacità**: mostra la capacità di memoria e la percentuale di memoria utilizzata, in proporzione con quella ancora disponibile. È possibile memorizzare 30 voci al massimo.
- **Settimanale**: mostra lo stato della settimana in corso.

Creazione di nuovi eventi

È possibile creare due tipi di eventi.

- **Riunione:** impostare la data e l'ora della riunione.
  - Scegliere una data sul calendario e selezionare **Opzioni** > **Nuovo** > **Riunione** > **OK** o, in alternativa, scegliere una data, premere il tasto **Menu** > e selezionare > **Nuovo** > **Riunione** > **OK**.
  - Impostare la Data, l'Ora inizio e l'Ora fine della riunione.
  - Specificare una nota relativa alla riunione, ad esempio, inserire il nome della persona da vedere o con cui parlare.
  - Impostare il tipo di allarme, ad esempio 10 minuti prima.
  - Se necessario, impostare il metodo di ripetizione o la frequenza della riunione, ad esempio Settimanale.
- **Memo**: per un giorno è possibile impostare diversi promemoria.
  - Scegliere una data dal calendario e selezionare **Opzioni** > **Nuovo** > **Memo** > **OK**.
  - Impostare Data e Ora per creare un promemoria.

Le altre opzioni disponibili sono simili a quelle delle riunioni.

Se il tipo di avviso selezionato è **Senza avviso**, non si riceverà nessun avviso, ma la voce resterà presente in memoria fino alla sua eliminazione.

Modifica voci nell'agenda

1. Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Agenda**.
2. Passare a una data e premere il tasto **Menu** per visualizzare l'elenco di voci.
3. Scegliere una voce (riunione o promemoria) e selezionare **Opzioni** > **Modifica**.

Eliminazione delle voci

È possibile eliminare le voci una per volta o tutte insieme.

1. Per eliminare tutte le voci insieme, selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Agenda**> **Opzioni** > **Elimina tutto**.
2. Per eliminare le voci una ad una, selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Agenda**. Passare a una data e premere il tasto **Menu**. Passare a una voce e selezionare **Opzioni** > **Elimina**.

Sveglia

Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Sveglia** > **OK**.

Su questo telefono è possibile impostare tre sveglie.

1. Per impostare la sveglia, dalla schermata Impost. sveglia, selezionare **Attivato** per scegliere una sveglia.
2. Inserire il tipo di sveglia e specificare la frequenza, ad esempio Ogni giorno, quindi selezionare **OK**.
3. Per impostare la melodia della sveglia, passare a Impost. suoneria e selezionare **Attivato** > **Melodie standard** oppure **Melodie pers.** > **OK**.
4. Per disattivare la sveglia, dalla schermata Impost. sveglia passare alla sveglia e selezionare > **Disattivato**.

Calcolatrice

La calcolatrice in questo telefono è ideata in modo da svolgere semplici funzioni matematiche.

1. Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Calcolatrice** > **OK**.
2. Premere i tasti numerici per inserire i numeri.
3. Premere i tasti di navigazione per utilizzare gli operatori aritmetici.

Tasto di navigazione	Operatore
Su	* (moltiplicazione)
Giù	/ (divisione)
Sinistra	+ (Addizione)
Destra	- (Sottrazione)

4. Dopo aver eseguito il calcolo, premere il tasto **Menu** per visualizzare il risultato finale.

5. Selezionare **Opzioni** per visualizzare le ulteriori opzioni.

Opzioni	Spiegazione
CE - Elimina	Permette di eliminare e reinserire un numero.
MC - Svuota memoria	Svuota la memoria del numero.
MR - Lettura memoria	Legge il numero dalla memoria.
MS - Salva in memoria	Salva in memoria il numero inserito.
M+ - Memoria più	Aggiunge un numero al numero in memoria e salva il risultato in memoria.
Esci	Abbandona il menu.

Il telefono accetta numeri composti da un massimo di 10 cifre ciascuno.

Registratore

Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Registratore** > **OK**.

1. Per registrare un file audio, selezionare **Registra** nella schermata Registratore.
2. Selezionare **Pausa** per mettere in pausa la registrazione.
3. Selezionare **Recupera** per riprendere la registrazione.
4. Selezionare **Interrompi** per terminare la registrazione.
5. Selezionare **Esci** per tornare al menu precedente.

Il file audio registrato viene salvato in File personali. Per ulteriori informazioni, vedere "Gestione dei file" a pagina 93.

Riproduzione audio

1. Per ascoltare un file audio registrato, selezionare **Menu** > **File personali** > **Suoni** > **Melodie pers.** > **OK**. L'altoparlante viene attivato automaticamente ed è possibile sentire la registrazione.

Bluetooth

La specifica Bluetooth è una connessione wireless che consente lo scambio di informazioni tra dispositivi diversi. Attraverso questa tecnologia, è possibile mettere in comunicazione wireless tra loro dispositivi entro un raggio di 10 metri.

Il telefono Sonim XP1(bt) è conforme alla specifica Bluetooth 1.2 e supporta i seguenti profili: Headset Profile (HSP), Hands-Free Profile (HFP), Object Push Profile (OPP), Dial-up Networking Profile (DUNP), Serial Port Profile (SPP).

Questo telefono consente di inviare immagini e file audio mediante una connessione Bluetooth.

In alcune aree geografiche, l'uso della tecnologia Bluetooth può essere soggetto a restrizioni. Per informazioni, rivolgersi alle autorità locali o al proprio gestore dei servizi.

Attivazione Bluetooth

1. Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Bluetooth** > **Attiva**.

When the Bluetooth is activated, Bluetooth icon is displayed on the home screen.

Disattivazione Bluetooth

1. Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Bluetooth** > **Disattiva**.

Impostazioni Bluetooth

Nella tabella seguente sono descritte le impostazioni disponibili per la tecnologia Bluetooth.

Tipo	Funzione
Modifica nome	Selezionare questa opzione per modificare il nome del dispositivo.
Nascondi/Visibile	Utilizzare questa opzione per selezionare **Nascondi** o **Visibile**. Selezionare **Visibile** per visualizzare la propria presenza agli altri dispositivi. Selezionare **Nascondi** per nascondere la propria presenza agli altri dispositivi.
Servizio fornito	Selezionare questa opzione per visualizzare i servizi forniti per questo dispositivo.

Lasciare la connettività Bluetooth in modalità disattivata se non la si sta utilizzando.

Accoppiamento dei dispositivi

1. Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Bluetooth** > **Tutti i dispositivi.**
2. Selezionare **Scansisci altri...** per visualizzare l'elenco dei dispositivi con connettività Bluetooth presenti entro un raggio di 10 metri.
3. Selezionare il dispositivo desiderato.
4. Selezionare **OK.**

5. Immettere il codice PIN "0000" nella schermata **Inserisci PIN**. Immettere lo stesso codice PIN nell'altro dispositivo.
6. Selezionare **OK**.
7. Se l'altro dispositivo accetta la richiesta, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio Accoppiamento.
8. Se l'altro dispositivo rifiuta la richiesta, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio Accoppiamento fallito.

Per motivi di sicurezza, è consigliabile evitare di accoppiare il proprio dispositivo con un dispositivo sconosciuto.

Collegamento a un auricolare Bluetooth

È possibile collegare un auricolare Bluetooth dopo averlo accoppiato con il proprio dispositivo.

1. Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Bluetooth** > **Tutti i dispositivi.**
2. Selezionare l'auricolare Bluetooth accoppiato.
3. Selezionare **Opzione** > **Connetti**.

Ridenominazione del dispositivo accoppiato

1. Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Bluetooth** > **Tutti i dispositivi.**
2. Selezionare **Opzione** > **Rinomina.**
3. Immettere un nuovo nome nel campo.
4. Selezionare **OK.**

Eliminazione dell'accoppiamento

1. Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Bluetooth** > **Tutti i dispositivi**.
2. Selezionare il dispositivo accoppiato da eliminare.
3. Selezionare **Opzione** > **Elimina.**

Se si annulla l'accoppiamento con un dispositivo connesso, l'accoppiamento viene eliminato e la connessione viene disattivata immediatamente.

Invio dei dati

È possibile collegare diversi dispositivi Bluetooth contemporaneamente. Se si è collegati a un auricolare, nello stesso tempo è possibile trasferire i file anche a un altro dispositivo compatibile.

1. Selezionare **Menu** > **File personali.**
2. Per inviare un file audio, Selezionare **Souni** > **Melodie pers.**
3. Per inviare un'immagine, Selezionare **Immagini** > **Immagini pers.**
4. Selezionare il file che si desidera inviare.
5. Selezionare **Opzione** > **Invia per Bluetooth**.

6. Selezionare il dispositivo accoppiato al quale si desidera inviare il file.

Nella schermata Tutti i dispositivi vengono generalmente visualizzati i dispositivi accoppiati nonché i dispositivi attualmente non accoppiati. Può essere necessario eseguire nuovamente l'accoppiamento. Per inviare dati a un dispositivo non accoppiato, selezionare **Scansisci altri...** > Quando viene richiesto, immettere il codice PIN.

7. Se l'altro dispositivo accetta il file, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio Oggetto inviato.
8. Se l'altro dispositivo rifiuta il file, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio Connessione fallita.

XP1(bt) supporta i formati audio MID/AMR/WAV/MP3/AAC e i formati immagine IGP/BMP/WBMP.

Ricezione dei dati

Per ricevere i dati mediante la connettività Bluetooth, attivare quest'ultima sul dispositivo che deve essere visibile agli altri dispositivi.

1. Quando si ricevono dei dati, viene chiesto se si desidera accettarli.
2. Selezionare **Accetta** per ricevere i dati.
3. Selezionare **Rifiuta** per rifiutare i dati.

- Se si accetta, i dati di immagine vengono memorizzati in **File personali** > **Immagini** > **Immagini pers**.
- Se si accetta, i dati audio vengono memorizzati in **File personali** > **Souni** > **Melodie pers**.

Cronometro

1. Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Cronometro**> **OK**.
2. Per attivare il timer, dalla schermata del Cronometro selezionare **Inizia**. Partirà il cronometro.
3. Per interrompere il cronometro, selezionare **Pausa**. Per continuare, selezionare **Vai**.
4. Per interrompere il cronometro, selezionare **Elimina**.
5. Per registrare una lettura, premere il tasto **Menu** mentre il cronometro è in funzione. Vengono visualizzate sei letture al massimo.
6. Selezionare **Esci** per tornare a Strumenti.

Conto alla rovescia

Questa funzione è utile se si desidera essere avvisati di eventi specifici oppure per pianificare una particolare attività.

1. Selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Conto alla rovescia** > **Attivato** > **OK**.

2. Specificare l'ora, in ore e minuti, in cui si desidera essere avvisati. L'orario massimo che è possibile impostare è 23 ore e 59 minuti (23:59) e il minimo un minuto (00:01).
3. Al termine del conto alla rovescia suona l'allarme.

Ora universale

Questa funzione consente di visualizzare l'ora nelle principali città in diversi fusi orari e di impostare sul telefono l'ora di un particolare fuso orario. È possibile anche utilizzarel'ora legale.

Nella parte inferiore dello schermo viene visualizzata l'ora locale, mentre nella parte superiore viene visualizzata l'ora universale. Utilizzare i tasti di navigazione per cercare i vari fusi orari.

1. Per visualizzare l'ora universale, selezionare **Menu** > **Strumenti** > **Ora universale** > **OK**.
2. Per impostare l'ora locale, passare a un'Ora universale specifica e selezionare **Opzioni** > **Imposta locale** > **OK**. È possibile, ad esempio, passare a San Francisco e impostarlo come ora locale.
3. Per impostare l'Ora legale, selezionare **Opzioni** > **Ora legale** > **Attivato** > **OK**. Accanto al nome della città viene visualizzato il simbolo del sole, ad indicare che l'opzione DST è attiva.
4. Per visualizzare l'ora in diverse città con diversa longitudine e latitudine, utilizzare i tasti di navigazione. Accanto al nome della città viene visualizzata l'ora corrispondente.

Kit per auto

Il kit per auto è un dispositivo che può essere installato sui motoveicoli per agevolare il funzionamento vivavoce dei telefoni cellulari.

Chiamate in arrivo

Per accettare le chiamate in arrivo: quando il telefono suona, fare clic e rilasciare il tasto Controllo remoto.

Per rifiutare le chiamate in arrivo: quando il telefono suona, fare clic e tenere premuto il tasto Controllo remoto per alcuni secondi.

Per terminare le chiamate: durante una chiamata, premere e tenere premuto il tasto Controllo remoto per alcuni secondi.

Chiamate in uscita

Per effettuare le chiamate: quando si utilizza il kit per auto Nokia CK-7W con il telefono Sonim XP1 (bt), non è possibile effettuare chiamate GSM in uscita. A tale scopo, è necessario comporre il numero desiderato dal tastierino numerico del telefono.

Per terminare le chiamate: durante una chiamata, premere e tenere premuto il tasto Controllo remoto per alcuni secondi.

Per i dettagli relativi al kit per auto e per l'elenco dei kit per auto certificati da utilizzare con XP1(BT), scaricare la guida all'installazione del kit per auto dal sito Web www.sonimtech.com.

Utilizzo della modalità Vivavoce per le chiamate

La modalità Vivavoce può essere utilizzata sia per le chiamate GSM che per quelle PTT. È possibile utilizzare il tasto di accettazione o di rifiuto della chiamata sull'auricolare del telefono presente nel kit per auto che consente di parlare al telefono con le mani libere.

Telefono connesso a un auricolare con fili

Chiamate GSM

1. Premere o fare clic sul tasto dell'auricolare per accettare una chiamata.
2. Tenere premuto il pulsante dell'auricolare per terminare la chiamata.
3. Per registrare la conversazione, premere il tasto dell'auricolare durante una chiamata.
4. Chiamate PTT.

Chiamata PTT

1. Premere o fare clic sul tasto dell'auricolare per accettare una chiamata.
2. Fare clic sul tasto dell'auricolare per iniziare a parlare.
3. Quando si finisce di parlare, fare nuovamente clic. Non è necessario tenere premuto il pulsante come nelle chiamate **PTT**; Questa funzionalità è denominata `*Click to Talk*`.
4. Per terminare una chiamata PTT, tenere premuto il tasto dell'auricolare.
5. Allo stesso modo, per rifiutare la chiamata, tenere premuto il tasto dell'auricolare.

Chiamate in uscita: È possibile effettuare chiamate in uscita solo verso un contatto predefinito. Per effettuare una chiamata a un contatto predefinito, fare clic e tenere premuto il tasto dell'auricolare per alcuni secondi.

Telefono posizionato nel supporto del cruscotto per kit per auto

Chiamate GSM

1. Fare clic e rilasciare il tasto di controllo remoto per accettare la chiamata.
2. Fare clic e tenere premuto il tasto del controllo remoto per rifiutare la chiamata.

3. Per terminare la chiamata, fare clic e tenere premuto il tasto del controllo remoto..

Chiamate in uscita: Quando si utilizza il kit per auto Nokia CK-7W con il telefono Sonim XP1 (bt) non è possibile effettuare chiamate GSM in uscita. Per effettuare chiamate in uscita, è necessario comporre il numero desiderato dal tastierino numerico del telefono.

Chiamate PTT

1. Fare clic e rilasciare il tasto di controllo remoto per accettare la chiamata PTT.
2. Fare clic e tenere premuto il tasto del controllo remoto per alcuni secondi per rifiutare la chiamata.
3. Per chiedere di intervenire durante una sessione PTT, fare clic e rilasciare il tasto di controllo remoto sul cruscotto.
4. Per abbandonare la conversazione, fare clic e rilasciare il tasto del cruscotto.

Chiamate in uscita: È possibile effettuare chiamate in uscita solo verso un contatto predefinito. Per effettuare una chiamata a un contatto predefinito, fare clic e tenere premuto il tasto del controllo remoto per alcuni secondi. Questa funzionalità è disponibile solo per la versione Sonim XP1 R4.0.

Quando è attiva la connessione Bluetooth e l'utente inserisce la cuffia dotata di cavo, il telefono scollega la connessione BT e l'audio viene indirizzato attraverso la cuffia dotata di cavo.

Personalizzazione del telefono

È possibile personalizzare le suonerie, gli avvisi e gli allarmi del telefono per diversi ambienti.

1. Selezionare **Menu** > **Impost. rapide**.

Nel telefono sono presenti diversi profili di ambiente: il profilo predefinito Normale e i profili Silenzioso, Riunione, All'aperto e Utilizzo in auto.

È possibile modificare soltanto i parametri del profilo Normale.

- **Normale**: è il profilo predefinito che contiene tutti i suoni. È possibile modificare i parametri di questo profilo.

  Per modificare il nome di questo profilo, selezionare **Menu** > **Impost. rapide** > **Normale** > **Modifica nome**.

  Per personalizzare le suonerie del telefono, selezionare **Normale** > **Personalizza** > **OK**. È possibile scegliere le Suonerie o la modalità Vibrazione per diversi avvisi.

  Impostazioni audio: è possibile scegliere le Suonerie o la modalità Vibrazione per avvisi come: avviso chiamata, avviso sveglia, avviso agenda, avviso SMS.

  È possibile impostare il volume della suoneria per le chiamate GSM, gli avvisi e gli allarmi.

  Per le altre impostazioni, come Suono tasto, Avviso conness. e Avviso batteria, selezionare la casella di controllo appropriata premendo il tasto **Menu** e attivando la relativa funzione.

- **Silenzioso**: disattiva tutti i suoni del telefono. Per disattivare tutti i suoni, selezionare **Silenzioso** > **On**. In alternativa, premere e tenere premuto il tasto **#** quando il telefono è in standby. Selezionare **Visualizza** per visualizzare l'elenco dei suoni che verranno disattivati.
- **Riunione**: attiva la modalità Vibrazione per tutti gli allarmi. Per attivare questa modalità, selezionare **Riunione** > **Attivato**. Selezionare **Visualizza** per visualizzare l'elenco dei suoni disponibili in questa modalità.
- **All'aperto**: attiva contemporaneamente la suoneria e la modalità Vibrazione per tutti gli avvisi. Per attivare questa modalità, selezionare **All'aperto** > **Attivato**. Selezionare **Visualizza** per visualizzare l'elenco dei suoni disponibili in questa modalità.

- **Utilizzo in auto**: attiva tutti i suoni ed è simile all'impostazione Normale, con la differenza che Avviso conness. è disattivato. Per attivare questa modalità, selezionare **Utilizzo in auto** > **Attivato**. Selezionare **Visualizza** per visualizzare l'elenco dei suoni che verranno attivati.

Temi

È possibile scegliere tra i temi dei colori disponibili nel telefono. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni tel." a pagina 35.

Gestione dei file

Il menu File personali consente di archiviare e gestire file audio e immagini. È possibile visualizzare in Anteprima i file, vederne i dettagli ed eliminarli. La capacità massima di archiviazione è di 9000kb.

1. Per visualizzare i file, selezionare **Menu** > **File personali**.
2. Passare a una categoria e selezionare **Immagini** o **Suoni** e selezionare **OK**.
3. Per le immagini, selezionare le Immagini inserite o Immagini pers. scaricate tramite WAP. Per i suoni, selezionare le Melodie standard o Melodie pers. scaricate o registrate. Per ulteriori informazioni, vedere "Registratore" a pagina 84.
4. Passare al file dall'elenco visualizzato e selezionare **Opzioni** per visualizzare altre opzioni.

Per quanto riguarda le immagini è possibile visualizzarle in anteprima, impostarle come sfondo e visualizzare i dettagli dell'immagine.

Per quanto riguarda i suoni, è possibile impostare un brano particolare come suoneria e visualizzare i dettagli del file.

Menu SIM

Questo menu permette di accedere ad alcuni servizi offerti dall'operatore.

È possibile accedere a questa funzione da **Menu** > **Messaggi** > **SIM toolkit** o **Menu** > **SIM toolkit** (se la funzione PTT è disabilitata).

Contratto di licenza con l'utente finale

Il presente dispositivo wireless (di seguito il "Dispositivo") contiene il software di proprietà di Sonim Technologies, Inc. ("Sonim") e dei fornitori e licenziatari di terza parte (collettivamente definito il "Software"). Sonim concede all'utente del presente dispositivo una licenza non esclusiva, non trasferibile e non assegnabile per l'utilizzo del software unicamente in congiunzione con il Dispositivo sul quale è installato e/o con il quale è stato fornito. Nessuna parte del presente documento è finalizzata alla vendita del Software all'utente del presente Dispositivo.

Non è consentita la riproduzione, la modifica, la distribuzione, il reverse engineering, la decompilazione, l'alterazione in altro modo o l'utilizzo di altri metodi per risalire al codice sorgente del Software o ad altri componenti del Software. Per fugare ogni dubbio, l'utente ha sempre il diritto di trasferire tutti i diritti e gli obblighi inerenti il Software a terzi solo congiuntamente con il Dispositivo con il quale è stato ricevuto il Software, a condizione che i terzi accettino in forma scritta di essere vincolati dal presente regolamento.

La presente licenza viene concessa per tutta la durata utile del Dispositivo. La licenza cessa nel momento in cui l'utente trasferisce per iscritto a terzi tutti i diritti relativi al Dispositivo con il quale ha ricevuto il Software. La licenza cessa immediatamente se l'utente non adempie ai termini e alle condizioni qui stabiliti.

Sonim e i suoi fornitori e concessionari di licenza di terza parte sono i proprietari unici ed esclusivi del Software e ne detengono tutti i diritti, i titoli e gli interessi. Sonim e gli altri fornitori (se il Software contiene materiale o codice di altri fornitori) sono i beneficiari terzi di questi termini. La validità, l'interpretazione e l'esecuzione della presente licenza saranno disciplinate dalle leggi del Delaware, Stati Uniti.

Garanzia incondizionata di 3 anni

Sonim fornisce la presente Garanzia incondizionata di tre anni per il telefono cellulare (di seguito denominato il "Prodotto"). Qualora fosse necessario effettuare interventi di assistenza sul Prodotto in garanzia, restituirlo al rivenditore da cui è stato acquistato o contattare il centro assistenza clienti Sonim più vicino chiamando i numeri: +800-252-56767 o +44 1252 524430 oppure inviando un'e-mail a: support@sonimtech.com.

Garanzia

In base alle condizioni della presente Garanzia illimitata di 3 anni, Sonim garantisce che il Prodotto al momento dell'acquisto originale e per un periodo successivo di tre (3) anni è privo di difetti sostanziali di progettazione, materiale e fabbricazione.

Responsabilità

Se, durante il periodo di garanzia, il Prodotto non funzionasse alle normali condizioni di utilizzo e di servizio a causa

di difetti di progettazione, materiale o fabbricazione, i distributori autorizzati o i partner di assistenza di Sonim operanti nel paese/nella regione in cui è stato acquistato il Prodotto ripareranno o sostituiranno il Prodotto con un modello uguale o migliore. Sonim e i suoi partner di assistenza si riservano il diritto di addebitare le spese di riparazione nel caso in cui venga riscontrato che il Prodotto restituito non è coperto dalla garanzia ai sensi delle seguenti condizioni.

Quando il Prodotto Sonim riparato o sostituito, è possibile che alcune impostazioni personali, materiali scaricati o altre informazioni vadano perdute. Sonim non si assume alcuna responsabilità per la perdita di informazioni di alcun tipo e non rimborsa tali perdite. Prima della riparazione o della sostituzione, è necessario effettuare sempre copie di backup di tutti i dati memorizzati nel prodotto Sonim, tra cui i materiali scaricati, il calendario e la rubrica.

Condizioni

1 La garanzia è valida soltanto se il Prodotto da riparare o sostituire è accompagnato dalla relativa prova d'acquisto rilasciata da un rivenditore autorizzato Sonim, con indicazione della data di acquisto e del numero di serie del prodotto. Sonim si riserva il diritto di rifiutare il servizio in garanzia se queste informazioni risultassero rimosse o alterate dopo l'acquisto originale del Prodotto presso il rivenditore.

2. Qualora Sonim proceda alla riparazione o alla sostituzione del Prodotto, detto Prodotto godrà di un periodo di garanzia pari alla parte residua della garanzia originale oppure di novanta (90) giorni dalla data di riparazione (si considera il peroido più lungo). La riparazione o la sostituzione potranno essere effettuate anche tramite componenti rigenerati con funzionalità equivalenti. Le parti o i componenti sostituiti diventano di proprietà di Sonim.

3. La presente garanzia non copre gli eventuali guasti del Prodotto causati da normali condizioni di usura e deterioramento o da un utilizzo improprio, ad esempio un utilizzo non conforme al normale funzionamento secondo quanto indicato nelle istruzioni per l'uso e la manutenzione del prodotto fornite da Sonim. La presente garanzia non copre eventuali guasti del Prodotto causate da eventi fortuiti, modifiche o adattamenti di hardware o software, eventi di forza maggiore o danni causati da contatti con liquidi in modalità diverse da quelle descritte nel manuale utente del prodotto. È possibile caricare e scaricare una batteria ricaricabile centinaia di volte, tuttavia è normale che si consumino anche le batterie ricaricabili e ciò non significa che siano difettose. Quando la durata della conversazione o dello standby si riduce considerevolmente, occorre sostituire la batteria. Sonim consiglia di utilizzare soltanto batterie e caricabatterie approvati da Sonim. Possono verificarsi minime variazioni nella luminosità e nei colori dello schermo da un telefono all'altro. Sullo schermo possono comparire punti poco luminosi o scuri. Si tratta di pixel difettosi, cioé di singoli punti malfunzionanti che non possono essere regolati. Alcuni pixel difettosi sono considerati accettabili.

4. La presente garanzia non copre i guasti del Prodotto causati da installazioni, modifiche o riparazioni o dall'apertura del Prodotto ad opera di personale non autorizzato da Sonim. La manomissione dei sigilli apposti sul Prodotto invalida la garanzia.
5. La presente garanzia non copre i guasti del Prodotto causati dall'uso di accessori o di altre periferiche che non siano accessori originali Sonim destinati all'utilizzo congiunto con il Prodotto.
6. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA ANNULLA E SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA ESPRESSA, SCRITTA O ORALE. TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE SENZA LIMITAZIONE LE GARANZIE IMPLICITE SULLA COMMERCIABILITÀ O L'IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE FINE, SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA. SONIM O I SUOI CONCESSORI DI LICENZE NON POTRANNO IN ALCUN CASO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DI QUALSIASI NATURA, QUALI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, PERDITE DI PROFITTO O DANNI COMMERCIALI, NELLA MISURA MASSIMA IN TALI DANNI NON VENGANO RICONOSCIUTI DALLA LEGGE.

Indice

A

accensione automatica 35
accensione/spegnimento/fine chiamata 16
agenda
- capacità 82
- creazione nuovi eventi 82
- eliminazione 82, 83
- memo 82
- modifica 83
- nuovo 82
- riunione 82
- scaduti 82
- settimanale 82
- verifica 82

alfanumerico 17
answered calls list 71
- import a group 71

audio
- melodie personali 35, 84, 93
- melodie standard 35, 93
- PTT settings 63
- registratore 84
- riproduzione 84

B

batteria
- allarme 14
- barre 14
- caricamento 14
- coperchio 16
- icona di carica 14
- indicatore carica 17
- informazioni 13
- inserimento 13

blocco chiamate
- annullamento 27
- stato 27

C

chat group
- add contacts 69
- add members 69
- create 68
- delete members 69
- edit 69
- rename 69
- send a group ID 69
- view 69

Chiamata PTT
- blocco 61
- click to talk 89
- invito 60

chiamata PTT
- gruppo 60

Chiamatae GPRS 28
chiamate
- blocco chiamate 27
- composizione 24
- deviazione 26
- filtro chiamate 29
- GSM 27
- informazioni 30
- numero internazionale 24
- ricezione 26
- selezione rapida 26
- servizio IP 41

chiamate in uscita 18, 25
chiamate PTT
- Spostare una chiamata sullo sfondo 58
- uno a uno 58
- Vol. altoparlante 55

Composizione di una chiamata PTT 59
contact
- turn on DnD 65

contacts
- block 65
- copy 65
- create 65, 67
- delete 66
- modify 66

turn on DnD 70
contatto
Agg. con elenco 57
agg. con numero 58
copia 58
creazione 57

D

Disattivazione 85
Disattivazione Bluetooth 85
durata della modalità di standby 17

E

elenchi di canali 47

F

file personali 93
filtro chiamate 29
frecce di navigazione 16, 34

G

gestione dei file 93
gestore dei servizi 7
GPRS 30, 57
GSM
chiamata IP 25
composizione 25
invia n. tel. 25
vivavoce IP 25

I

impostazioni
data e ora 18
filtro chiamate 29
modalità silenzioso 18, 92
rete 36
sicurezza 18
suoneria 35
telefono 35
impostazioni audio 92
impostazioni dei messaggi
centro servizi 42
firma 42
memoria 43
percorso risp. 42
periodo validità 42
rapporto stato 42
Impostazioni PTT
generali 63
Lista rifiuti 55
presenza online 63
impostazioni telefoniche
avviso ogni min. 30
invia ID 30
riselezione automatica 28
risposta automatica 28
timer chiamata 30
informazioni
contatori 30
costi 30
costo tot. chiam. 30
ultima chiamata 30
ultima chiamata GPRS 30
Invito ad-hoc 59
IPA 76

M

maiuscola a inizio frase 43
Menu
Menu PTT 53
menu
call list 73, 74
elenco chiamate 25
file personali 93
impostazioni rapide 92
messaggi 42
opzioni 8
principale 32
Push-to-Talk 63
rubrica 24
strumenti 49, 82
tasto 15, 17, 19, 59
WAP 80, 94
menu SIM 93
messaggi
composizione 44
dalla rubrica 44

eliminazione 45
impostazioni 42
inoltro 45
invia e salva 44
inviati 46
maiuscola a inizio frase 21
modalità di inserimento testo 43
non inviati 45
ricevuti 45
rispondi 45
salva imp. utente 44
testo convenzionale 43
testo predittivo 43
missed calls list 71
import a group 71
misure per la sicurezza 9
modalità All'aperto 92
modalità Riunione 92
modalità Utilizzo in auto 93

O

OMA 7
ora universale
locale 88
ora legale 88
Ordinamento 55
outgoing calls
add to contacts 71
add to reject list 71
delete 71
PTT invitation 71

P

Pair devices 85
personalizzazione 92
lingue 36
messaggio iniziale 35
retroilluminazione 36
schermo in standby 35
sfondo 35, 93
suoneria 93
tema colore 36
premere 7, 17
premere e tenere premuto 8
presenza 57
Promemoria 56
PTT
Chiudi PTT 54
copia 62
gruppo 57
Icone PTT 56
Nascondi ID 55
Push-to-Talk 63
registro chiamata 61
PTT calls
invitation 66
move to background 76
PTT chiamata
ad hoc 59
PTT groups
add contacts using the telephone number 68
add members via the PTT contact list 68
create 67
delete group 68
delete group members 68
edit group information 67
import 67
rename 67
PTT risposta
Impost 54
PTT settings
answer 63
audio 55, 63
connection settings 63
general 54
Nascondi ID 63
reject list 64
sorting 63

R

rejoin a group session 72
report reminder 64
rete
account 37
GPRS 37
preferita 36

registra ancora 37
ricezione di trasmissioni di SMS 46
rubrica
aggiunta 38
composizione 24
copia 39
eliminazione 39
info personali 40
invio 38
memoria 40
modifica 39
spostamento 40

S

selezionare 7
Selezione 53
SIM
funzioni 15
inserimento 15
rimozione 15
SMS
invio 25
memoria 46
predefiniti 46
strumenti
agenda 82
calcolatrice 83
conto alla rovescia 87
cronometro 87
ora universale 88
registratore 84
sveglia 83

T

tasti laterali 24
tastiera
accensione/spegnimento 19
accetta/invia 19
fine chiamata 19
tasti di navigazione 20
tasti funzione 16
tasti numerici 16, 20
TSS/TSD 19
XP1 16
tasto destro di selezione 16
Tasto destro di selezione (TDS) 16
tasto di chiamata rapida 24
Tasto Menu 16
tasto rispondi/invia 16
tasto sinistro di selezione 16
temi 93
trasmissione di SMS 46

V

Visualizzato 16
voice mail 47

W

WAP
cache 81
connessione 80
cookie 81
home page 80
impostazioni 80
Inbox Push 81
indirizzo 80
opzioni browser 80
profilo 80, 81
riprendi 80
segnalibri 80

X

XP1
accensione/spegnimento automatico 35
Altoparlante ON 55
blocco tastiera autom. 18
collegamenti 36
funzionamento 19
modalità Standby 17
telefono 7, 32